

LA CHARTREUSE

Villeneuve lez Avignon Centre national des écritures du spectacle Centre culturel de rencontre



- résidences
- manifestations ouvertes au public
- l'art en partage

septembre à décembre

SEPTEMBRE

De l'écriture à la partition FAI-AR, résidence collective du 1^{er} au 19 septembre p. 4

Qu'est-ce que la dramaturgie ? avec Joseph Danan, salon de recherche le 11 septembre p. 4

Looking for Quichotte, ... Charles-Éric Petit, résidence d'écriture du 2 au 21 septembre p. 4

Les Filles aux mains jaunes Michel Bellier / Dynamo Théâtre Joëlle Cattino, résidence collective du 3 au 21 septembre p. 5

Les Désorientés Karim Demnatt, résidence d'écriture du 4 au 21 septembre et du 30 septembre au 7 octobre p. 5

Cargo Sophie Berger, résidence d'écriture du 3 au 20 septembre p. 6

Résidence Odysée-ACCR Janvier Nougloï du 15 au 22 septembre p. 6

Rencontre professionnelle autour de la table tactile le 19 septembre p. 15

Journées européennes du patrimoine les 20 et 21 septembre pp. 14-15

Le jardin au cœur du monument visite-conférence Alix Audurier Cros, le 20 septembre p. 14

Lectures-rencontres avec Charles-Éric Petit et Karim Demnatt, *Les Nuits de la Chartreuse* le 20 septembre p. 14

Les Filles aux mains jaunes Michel Bellier / Dynamo Théâtre Joëlle Cattino, *Les Nuits de la Chartreuse*, avant-première le 20 septembre p. 15

Cyclone(s) Patrick Autréaux, Thierry Thieû Niang, résidence d'écriture du 22 au 30 septembre p. 7

Première Université de l'éducation artistique et culturelle, synthèse des travaux les 25 et 26 septembre p. 18

La clowsinade Caroline Obin / L'apprentie compagnie, résidence collective du 30 septembre au 11 octobre p. 7

Los Niños-Pandémonium Sabine Tamisier, résidence d'écriture du 1^{er} au 15 octobre p. 8

La Loi de la gravité Olivier Sylvestre, résidence d'écriture du 2 au 25 octobre p. 8

10^e festival du polar les 3, 4, 5 octobre p. 19

Sic(k) Alexis Armengol / Théâtre à cru, résidence d'écriture du 6 au 11 octobre, résidence collective du 13 au 27 octobre p. 9

Le petit théâtre du bout du monde Ezéquiél Garcia-Romeu, résidence d'écriture du 13 au 25 octobre p. 9

NOVEMBRE

Balade à Villeneuve, circuit découverte entre nature et architecture les 18 et 19 octobre p. 17

Sic(k) Théâtre à cru / Alexis Armengol, avant-première le 23 octobre p. 9

L'Avantage du doute / collectif de jeu et d'écriture, résidence collective du 3 au 15 novembre p. 10

Fête de l'architecture les 7 et 8 novembre pp. 20-21

Fugue / Trampoline Yoann Bourgeois, spectacle le 8 novembre p. 20

Visites déguidées Bertrand Bossard, visites théâtralisées le 8 novembre p. 21

Commissures#5 Chicane Patrice Barthès et Cie, promenade sensible le 8 novembre p. 21

AdA Marco Calvani, Nathalie Fillion, Neil LaBute, résidence d'écriture du 10 au 22 novembre p. 10

point Zéro Mitia Fedotenko / Compagnie Autre MiNa, résidence collective du 17 au 29 novembre p. 11

Homme sans but Arne Lygre / Théâtre mobile Christian Gariat, résidence collective du 17 au 30 novembre p. 11

Homme sans but Arne Lygre / Théâtre mobile Christian Gariat, laboratoire le 27 novembre p. 11

Malus, pyrus plantation d'arbres fruitiers des chartreux, novembre (date à préciser) p. 16

(Rouge) Nicolas Lambert, résidence d'écriture du 10 au 21 novembre, résidence collective du 1^{er} au 9 décembre p. 12

Apocalypse, il n'y a pas de fumée sans feu Sophie Lequenne, David Richard, résidence d'écriture du 1^{er} au 20 décembre p. 12

Rencontres d'automne : commission de la Fédération d'associations de Théâtre Populaire les 5 et 6 décembre p. 23

elf, la pompe Afrique Nicolas Lambert, spectacle, *Rencontres d'automne* le 6 décembre p. 23

L'E (PIC), LA GRANDE Berta Tarragó, résidence d'écriture du 9 au 12 décembre p. 13

La Maison Gustavo Giacosa / SIC.12, résidence collective du 8 au 20 décembre p. 13

La Maison Gustavo Giacosa / SIC.12, répétition publique le 18 décembre p. 13

Jeunes en Chartreuse toute l'année p. 18

Nos résidents hors les murs de septembre à décembre pp. 24-25

DÉCEMBRE

OCTOBRE

DU LUXE ET DE L'IMPUISSANCE

Et parfois, je me sens impuissant. Inutile, dans l'incapacité de tout, restant là à ne plus rien pouvoir faire, faire ou dire. Être aveugle et sourd et imbécile encore, silencieux de ma propre imbécilité. Attendre et subir mon impuissance. Être démuné et devoir renoncer. Être immobile dans l'incapacité de prendre la parole, de prolonger le discours, de répondre, de dire deux ou trois choses imaginées dans la solitude et qu'on pensait essentielles.

Et parfois, je me sens inutile devant le Monde.

Ce que dit la rumeur, l'arrogance omniprésente de la rumeur, ne pas le comprendre, ne pas le comprendre ou ne pas l'admettre, l'imaginer autrement, savoir qu'on doit, qu'il est de mon devoir - se dire ces mots-là : le devoir - savoir qu'il est de mon devoir de le dire d'une autre manière et ne cesser pourtant de buter contre ses reflets. Les gens tels qu'on les voit ou tels qu'on les imagine, ne pas savoir les montrer et ne pas même savoir les regarder, perdre leur secret entrevu sans jamais rien pouvoir en faire. Voir s'échapper l'évidence de leur personne.

Être fragile et désemparé devant les bruits de la Guerre, les bruits avant-coureurs de la Guerre, les bruits effrayants et si proches de la Guerre, les entendre, croire les entendre et ne pas savoir les traduire, les prendre et les donner, en rendre l'exacte incertitude. Être là, incapable de dire la vérité.

La force terrible du pouvoir, sa puissance cynique, son arrogance, son ricanement et la séduction tranquille dont il nous écrase, ne pas réussir à la dire, l'écrire, en montrer la simple et sourde violence.

Et tenter pourtant de saisir tout cela, de lutter contre mon inadmissible désir de renoncement, mon égoïsme, ma complaisance pour ma propre histoire, contre le confort désinvolte qui me guette, l'abandon parfois à la bonne conscience.

Dans ma propre impuissance, dans mon désarroi, chercher à me rassurer moi-même et aller, résister, aller au-devant des autres désarrois plus grands encore, plus douloureux, plus secrets, interdits, sans le droit à la parole. Prétendre à sa petite mission, l'exercice de ses droits, avoir un devoir, jouer son rôle. Se l'accorder. Être dans la Cité, être au milieu des autres, avoir le droit immense de pouvoir parler, être responsable de cet orgueil, être conscient de ma force. Ne pas craindre mon propre déséquilibre et mes hésitations.

Raconter le Monde, ma part misérable et infime du Monde, la part qui me revient, l'écrire et la mettre en scène, en construire à peine, une fois encore, l'éclair, la dureté, en dire avec lucidité l'évidence. Montrer sur le théâtre la force exacte qui nous saisit parfois, *cela, exactement cela*, les hommes et les femmes tels qu'ils sont, la beauté et l'horreur de leurs échanges et la mélancolie aussitôt qui les prend lorsque cette beauté et cette horreur se perdent, s'enfuient et cherchent à se détruire elles-mêmes, effrayées de leurs propres démons.

Dire aux autres, s'avancer dans la lumière et redire aux autres, une fois encore, la grâce suspendue de la rencontre, l'arrêt entre deux êtres, l'instant exact de l'amour, la douceur infinie de l'apaisement, tenter de dire à voix basse la pureté parfaite de la Mort à l'œuvre, le refus de la peur, et le hurlement pourtant, soudain, de la haine, le cri, notre panique et notre détresse d'enfant, et se cacher la tête entre les mains, et la lassitude des corps après le désir, la fatigue après la souffrance et l'épuisement après la terreur.

Jean-Luc Lagarce, 1994

Extrait de *Du luxe et de l'impuissance et autres textes* de Jean-Luc Lagarce, Éditions Les Solitaires Intempestifs, 2008, pp.39-41, pour la *Revue d'esthétique* n°26, juillet 1994.

RÉSIDENCES D'AUTEURS ET ÉCRITURES DE PLATEAU

De l'écriture à la partition :
la dramaturgie des arts en espace public

en partenariat avec la **FAI-AR - Formation supérieure d'art en espace public** / Provence-Alpes-Côte d'Azur

écrivain **Dominique Cier** ; réalisateur et scénariste **Jean-Louis Lorenzi** ; auteur, metteur en scène, directeur de la Compagnie Internationale Alligator, écrivain **Frédéric Michelet** ; autrice, metteuse en scène, comédienne, directrice artistique de la compagnie Magma Performing Théâtre, artiste associée au Théâtre d'Aurillac-Scène conventionnée, de 2008 à 2014 **Nadège Prugnard** ; dramaturge **Marie Reverdy** et les 16 apprentis de la 5^e promotion de la FAI-AR **Camilo Acosta, Rosa Aguilera, Deborah Benveniste, Marjorie Caillé, Juri Cainero, Jérôme Coffy, Alban De Tournadre, Marie Delaite, Guillaume Derieux, Lethicia Dubois-Guwet, Pierre-Louis Gallo, Nina Gazaniol, Marlène Llop, Marco Salazar, Frédéric Sechet, Sylvain Sicaud**.

La FAI-AR vient à la Chartreuse avec sa cinquième promotion pour un temps de formation portant sur la dramaturgie, en particulier dans l'espace public. Il vise à développer la connaissance des mécanismes de la composition du récit pour l'appliquer aux projets de création des artistes en formation.

La dramaturgie établissant la structure de la représentation, ce travail concerne donc non seulement le texte, son écriture, son analyse et son interprétation, mais aussi le passage de l'écrit à la scène ou à la rue. Des exercices d'adaptation d'œuvres littéraires serviront à pratiquer les méthodes transmises par les intervenants auteurs et dramaturges. Les connaissances théoriques seront complétées par une intervention de Joseph Danan, auteur de *Qu'est-ce que la dramaturgie ?* publié aux Éditions Actes Sud-Papiers en 2010.

Les intervenants accompagneront les apprentis dans la définition de la trame dramaturgique de leur projet. Des essais de mise en espace et des lectures *in situ* concluront ce module.

Joseph Danan est écrivain (auteur dramatique, poète, essayiste), dramaturge auprès du metteur en scène Alain Bézu et maître de conférences à l'Institut d'Études Théâtrales (Paris 3 - Sorbonne Nouvelle).

+++ faiar.org

■ Équipe en résidence
du 1^{er} au 19 septembre 2014.

SALON DE RECHERCHE
jeudi 11 septembre 2014 à 19h30
Qu'est-ce que la dramaturgie ?
avec Joseph Danan

Looking for Quichotte
Le Ballet de Crabes

...

CHARLES-ÉRIC PETIT

Formé au Conservatoire de Tours et à l'École régionale d'acteurs de Cannes, Charles-Éric Petit a créé en 2005 la Cie l'Individu dont il est l'auteur et le metteur en scène. La saison dernière, à la Chartreuse, on a découvert son écriture à l'occasion de la présentation publique de *Looking for Quichotte*, une commande de Vladimir Steyaert, puis du *Ballet de Crabes*, un projet de sa compagnie. Il revient finaliser ces deux textes et travailler sur *L'Homme qui parle* et *Dream(s)*, un projet autour de l'inconscient collectif.

Faire feu de tout, fi de rien. *Telle est la maxime qui sous-tend toujours mon écriture... Engager un dialogue littéraire avec les morts. Jouer à l'auteur. Faire le singe de style(s)... Marivaux, Shakespeare, Müller, Cervantès, Pasolini, Céline... Être un pilleur. Enterrer Beaumarchais et le triste esprit de propriété... Rester militant. Faire du théâtre dans l'inquiétude du présent. Par le prisme du passé. Évoquer... Invoquer... Réécrire. Toujours ! Rejouer. Faire du théâtre en somme... S'inventer. Intéresser le chaland. L'interroger. Croire au sensible. À l'intelligence collective. Individuelle. Agiter les mythes. Les bousculer... Écrire. Au plateau ou derrière son écran. Sur un carnet... Œuvrer. Mettre en mots. En cri. Mettre en rire. Mettre en corps ! Mettre en scène enfin... toujours pour la première et dernière fois.*

Avec le soutien de la Chartreuse-CNES.

+++ cielindividu.com

■ Auteur en résidence du 2 au 21 septembre 2014.

LES NUITS DE LA CHARTREUSE
samedi 20 septembre 2014
journées du patrimoine - cf. p. 14



Les Filles aux mains jaunes

Lansman Éditeur, 2014

Dynamo Théâtre / Provence-Alpes-Côte d'Azur

auteur **MICHEL BELLIER**

metteuse en scène **Joëlle Cattino**

éclairagiste et scénographe **Jean-Luc Martinez** ; artistes interprètes **Valérie Bauchau, Céline Delbecq, Anne Sylvain, Blanche Van Hyfte** ; musicien **Jean-Philippe Feiss** ; costumière **Camille Levavasseur**

La pièce se déroule en 1914. Dans l'enfer d'un arsenal, quatre femmes font la connaissance de leur destin d'ouvrières. La réalisation scénique privilégiera le texte et surtout l'acteur. C'est autour de son action que s'élabore l'espace théâtral dont la scénographie épurée renforcera l'expressivité des corps et dégagera une esthétique violente et tourmentée, miroir de l'époque. Dans cette recherche d'une narration alliant assonances et dissonances, l'intimité des voix et la partition sonore et musicale joueront du mouvement et de l'ellipse, se confronteront. Un conflit sensible, au travers duquel s'exprimeront les choix de théâtralité de la parole.

D'abord comédien, Michel Bellier a été lauréat de plusieurs bourses en tant qu'auteur (CNL, Beaumarchais) et souvent accueilli en résidence d'écriture dans différents lieux dont la Chartreuse. Ses pièces sont éditées chez Lansman.

Joëlle Cattino est comédienne, metteuse en scène et adaptatrice. En tant qu'artiste associée, elle a initié et dirigé au sein de compagnies indépendantes plus d'une vingtaine de spectacles originaux. Avec la création de Dynamo Théâtre, elle affirme ses choix d'une recherche scénique mêlant écriture, composition musicale et travail sur l'image.

Bourses **Beaumarchais-SACD**, aide à l'écriture pour Michel Bellier et aide à la production. Aides de la **Drac** et de la **Région Paca**, Label « **Mission du Centenaire** », soutien à la diffusion du **Département Nord-Pas-de-Calais** et collaboration avec le **Goethe Institut**. Production en partenariat avec **Théâtre d'Esch Luxembourg**, **Théâtre Le Public Bruxelles**, **Théâtre Le Sémaphore Port-de-Bouc** et **Théâtre de Grasse Scènes conventionnées, Éclats de Scènes-Cultures Itinérantes, Théâtre des Doms Avignon**. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**.

Présentation publique le 11 octobre 2014 à **Éclats de Scènes Sérignan-du-Comtat, Vaucluse**. Création le 17 octobre au **Théâtre Le Sémaphore Port-de-Bouc** et du 5 novembre au 13 décembre au **Théâtre Le Public Bruxelles**, puis tournée en 2015.

+++ dynamotheatre.net +++ odysseemoderne.eu

■ Équipe en résidence du 3 au 21 septembre 2014.

LES NUITS DE LA CHARTREUSE
samedi 20 septembre 2014
journées du patrimoine cf. p. 15



Les Désorientés

KARIM DEMNATT

Les Désorientés est une comédie clandestine qui nous emmène en marge du monde, là où se croisent passeurs et clandestins, faux commerces et vrais trafics, faux papiers et véritables illusions... bref, un monde contrefait où plus rien ne tient, plus rien ne dure. Pour ces déracinés, ces désorientés, la soirée va prendre des allures de conférence sur l'état du monde. Au travers des objets de contrefaçons qu'ils contrebanded, ils évoquent et s'amusent d'une Europe qui semble avoir perdu le Nord.

Acteur de formation, metteur en scène et fondateur du Théâtre MAD en 2009, Karim Demnatt est un artiste voyageur. Il participe à diverses aventures artistiques internationales avec le Teatri Uniti à Naples, le Festival international de Séoul et Keochang en Corée du Sud ou encore l'Université du Québec, Montréal/Canada. En France, il a été artiste associé au *Cabaret Dérézo* de Charlie Windelschmidt à Brest ou au Théâtre de Folle Pensée de Roland Fichet, à la Filature de Mulhouse ou encore au Théâtre national de Toulouse. Aujourd'hui, il se consacre à l'écriture théâtrale. En 2010, il écrit et met en scène *Brûler ! l'odyssée d'un homme au bord du monde*. Au travers de son écriture, il s'intéresse particulièrement aux déséquilibres du monde, notamment dans les rapports Nord/Sud.

Karim Demnatt sera accompagné pendant la deuxième partie de sa résidence par son collaborateur artistique, Fabien Bassot.

Commande du **Théâtre MAD**. Avec le soutien de la **Région Rhône-Alpes**, du **Conseil général de la Loire**, de la **Chartreuse-CNES**.

+++ theatre-mad.com

■ Auteur en résidence du 4 au 21 septembre et du 30 septembre au 7 octobre 2014.

LES NUITS DE LA CHARTREUSE
samedi 20 septembre 2014
journées du patrimoine - cf. p. 14



Cargo

SOPHIE BERGER

Créatrice et régisseuse son pour le spectacle vivant, je travaille avec des compagnies de danse et théâtre (Arcosm, IKB). Je réalise également des pièces sonores de type radiophonique qui oscillent entre une part documentaire et une part plus purement sonore, voire musicale. En 2013, j'ai réalisé Loire, pièce sonore composée à partir d'un voyage de 1000 kilomètres en longeant le fleuve. Diffusée à la RTBF, elle a obtenu le prix Pierre-Schaeffer 2013 - prix d'art sonore récompensant des auteurs de moins de trente ans « amorçant une voie singulière dans l'écriture des sons du monde ». Je travaille à la réalisation d'une seconde pièce composée à partir de sons recueillis lors d'un voyage à bord d'un cargo, durant une rotation complète de trois mois réalisée à l'été 2014. À la Chartreuse, je serai dans une première phase d'écriture, de montage et de mixage.

Cargo est un récit radiophonique d'errance maritime, avec, pour viatique, le nom des océans et des ports aux quatre coins du globe, qui sonnent comme des promesses d'aventures. Cargo se propose à l'auditeur comme un voyage, en haute mer, à bord d'un porte-conteneur. Un récit de mer et de marins. Une traversée lente du globe à bord d'un géant de métal et d'acier qui côtoie la force brute des éléments naturels. Une traversée où le temps s'est dilaté et n'est plus celui de la terre ferme.

Aide à la création d'œuvres sonores et radiophoniques de la **Scam France-Société civile des auteurs multimédia** : *Brouillon d'un rêve sonore 2014*. Bourse *Du côté des ondes 2014*, programme d'aide à la production de fictions et de documentaires proposé par le **service de la Promotion des Lettres de la Fédération Wallonie/Bruxelles**, la **SACD Belgique**, la **SACD France**, la **SCAM Belgique** et la **SCAM France**, ainsi que la **RTBF**. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**.

+++ sophieberger.com

■ Autrice en résidence du 3 au 20 septembre 2014.



Résidence Odyssée

avec l'Association des Centres culturels de rencontre-ACCR

La Chartreuse, le Domaine de la Vergne en Charente (Centre culturel de rencontre depuis 2008) et l'ACCR reçoivent le **directeur du Centre culturel de Parakou (Bénin)** pour une résidence d'observation.

Diplômé de l'École internationale de théâtre Jacques Lecoq à Paris, de l'Université Senghor d'Alexandrie en Égypte (montage et développement de projets culturels), **Janvier Nougloï** a créé à Parakou au Bénin, grâce au programme Ancre Culture financé par l'Union Européenne, un centre culturel accueillant des spectacles, des concerts, des expositions, une bibliothèque et un pôle multimédia, des résidences d'artistes et des projets avec des auteurs de théâtre.

Dans l'objectif de faire évoluer sa structure et d'intégrer le réseau des Centres culturels de rencontre, Janvier Nougloï a souhaité bénéficier de temps d'observation dans trois centres culturels de rencontre, dont la Chartreuse, dans le cadre du programme de résidence Odyssée.

Cette résidence me permettra non seulement d'actualiser mes connaissances en gestion culturelle mais aussi d'élaborer un projet artistique culturel et scientifique en m'appuyant sur l'expertise tant de l'Association des Centres culturels de rencontre que sur celle des Centres déjà labellisés et aussi de retrouver des partenaires qui partagent des valeurs communes autour d'un patrimoine vivant, d'une culture en mouvement, pour coopérer autour de projets.

Bourse Odyssée ACCR. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES.

■ Directeur de centre culturel en résidence d'observation du 15 au 22 septembre 2014.



Cyclone(s)

PATRICK AUTRÉAUX et THIERRY THIEÛ NIANG

Pour Patrick Autréaux, écrivain, et Thierry Thieû Niang, chorégraphe, le projet est d'inventer un langage plongeant dans le biologique, le minéral, le psychique : une perturbation climatique donc poétique pour regarder - écrire et danser un monde qui s'auto-génère, se transforme. Travail autour de la figure du cyclone, de la tempête, de l'œil dans une spirale : regard mouvant en soi, dedans-dehors. Ce que cela déclenche, traverse, laisse et dépose : débris, traces, lambeaux et écorces. Formes et états de présence dans un espace ouvert à l'indéterminé, poreux.

Parallèlement à des études de psychiatrie, **Patrick Autréaux** écrit de la poésie et des critiques d'art contemporain. L'expérience de la maladie comme expérience intérieure est le thème de ses premiers récits. Il a publié *Dans la vallée des larmes*, *Soigner*, *Le Dedans des choses* (Gallimard) et *Se survivre* (Verdier). Son premier roman *Les Irréguliers* paraîtra en 2015.

+++ patrickautreaux.blogspot.com

Thierry Thieû Niang aborde les arts de la scène comme lieux d'exploration des formes du vivre ensemble, en questionnant les apprentissages et les transmissions. Il appréhende l'art chorégraphique, le théâtre, la littérature, la musique en dessinant une poétique de l'en-commun auprès d'artistes de toutes disciplines.

+++ thierry-niang.fr

Coproduction et réalisation **AugurArt**, Lyon, **Le Phare-Centre chorégraphique national** du Havre Haute-Normandie, **Le Vivat-Scène conventionnée danse et théâtre**, Armentières, **Le Marathon des mots**, Toulouse. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**.

■ Auteur et chorégraphe en résidence du 22 au 30 septembre 2014.



La clowsinade

L'apprentie compagnie / Provence-Alpes-Côte d'Azur

autrice et artiste clown **CAROLINE OBIN**

artistes clown **Laurence Landra, Patricia Marinier, Jean-Christian Guibert, Harry Holtzman, Heinz Lorenzen, François Pilon** ; artiste musicien **Vincent Granger** ; dramaturge (en cours)

L'art est ce qui rend la vie plus intéressante que l'art
Robert Filliou, Éditions Interventions, Québec, 2010

Depuis quinze ans, Caroline Obin, artiste de cirque, directrice de L'apprentie compagnie, expérimente la mise en place de dispositifs originaux qui sont autant de terrains de jeu propices à l'exploration des rapports comportementaux dans notre société, des questions de territoire ou de la place de l'imaginaire dans notre quotidien, initiateurs d'une réflexion sur la liberté individuelle et la notion de spectateur.

Après 7 années du projet, *7 clowns, 7 jours, 7 familles*, voici venu le temps pour L'apprentie compagnie de réunir les familles réparties dans 7 villes ayant participé à cette aventure artistique. *La clowsinade* en sera le bouquet final : les 49 familles qui ont, chacune, adopté un des 7 clowns dans leur sphère privée pendant 7 jours seront invitées à rejoindre les clowns dans leur monde rêvé, le temps d'un week-end spectaculaire. C'est le point de départ d'une narration qui prendra la forme d'un documentaire-fiction. Ce déplacement de l'aire de jeu d'un espace réel à un espace fictif engendre évidemment des questions d'écriture. Le temps de résidence sera l'occasion pour Caroline Obin et ses clowns de chercher une forme d'écriture intégrant ce rapport entre la dimension relationnelle réelle qu'engendre le dispositif performatif *7 clowns, 7 jours, 7 familles*, et la dimension fictive de la narration intrinsèque à l'art clownesque dans lequel s'inscrit *La clowsinade*.

Partenaires de *7 clowns, 7 jours, 7 familles* Service culturel de la Ville de Chinon et festival Excentrique-Culture 0 Centre, mairie de Saint-Gaudens et Pronomade(s) en Haute-Garonne-Centre national des arts de la rue, L'Équinoxe-Scène nationale de Châteauroux, Culture Commune- Scène nationale du Bassin Minier du Pas-de-Calais, Le Channel-Scène nationale de Calais, festival Furies et La Comète-Scène nationale de Châlons-en-Champagne, Le Théâtre de l'Agora-Scène nationale Évry-Essonnes. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES.

■ Équipe en résidence du 30 septembre au 11 octobre 2014.



Los Niños-Pandémonium

SABINE TAMISIER

Lors de mes deux premières résidences de cette année à la Chartreuse, dans le calme de ma « cellule » tellement propice à l'écriture, la forme du texte final Los Niños-Pandémonium - portraits d'enfants en exil, librement inspirés des photos de Sebastião Salgado dans Les Enfants de l'Exode (Éditions de La Martinière) - s'est peu à peu précisée. Le dialogue avec l'équipe de la Chartreuse, avec mes compagnons auteurs et avec les spectateurs des deux Nuits secrètes auxquelles j'ai participé m'a également beaucoup aidée à avancer. Entre 2003 et 2014, j'ai écrit soixante-dix portraits d'enfants : je décris ce que je vois de l'enfant puis j'entre dans le récit fictionnel d'un moment traumatique pour celui-ci, lié à l'histoire de son pays. Je choisirai un à trois portraits par pays représenté (il y en a dix-sept), qui constitueront la première partie du texte. La deuxième partie sera une pièce de théâtre : donner voix aux enfants choisis. Mais il me reste encore à définir dans quelle situation dramatique. Je consacrerai donc cette dernière résidence à l'écriture théâtrale.

Bourse du Centre national du livre. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES.

■ Autrice en résidence du 1^{er} au 15 octobre 2014.



La Loi de la gravité

OLIVIER SYLVESTRE

Auteur, traducteur, diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada et lauréat du prix Gratien-Gélinas 2012 pour la beauté du monde, Olivier Sylvestre en est à sa troisième résidence d'écriture européenne. Les deux précédentes ont donné vie à un projet de collaboration Québec-Belgique, Prends-moi, et à la tragédie contemporaine les étoiles apparaissent. Son conte Le No-Pain réveillon est publié dans un collectif chez Dramaturges Éditeurs. Après L'Aquarium qui aborde le désir adolescent, il vient travailler La Loi de la gravité, pièce destinée elle aussi à un public adolescent. En dehors de son travail d'écriture, Olivier Sylvestre est également intervenant social auprès de toxicomanes. La Loi de la gravité sera l'histoire d'une grande rencontre, de celles qui changent la face du monde, entre Dom et Fred, fille-garçon, garçon-fille, nés du mauvais côté de cette rivière infranchissable.

Les genres atypiques occupent le centre de mon écriture : personnages pris dans leur corps, dans leur appartement, dans des relations troubles. Et, faute d'en sortir, on consomme, on se consomme. Comment trouver sa place quand on n'a que deux modèles, le blanc et le noir. Je me propose une nouvelle plongée en moi, pour mieux tendre l'oreille, durant mon passage à la Chartreuse.

Bourse de la relève du Conseil des arts et des lettres du Québec - CALQ et bourse Odyssee.

+++ cead.qc.ca/_cead_repertoire/id_auteur/9704

■ Auteur en résidence du 2 au 25 octobre 2014.



Sic(k)

Théâtre à cru / Centre

écriture de plateau, réalisation des entretiens, conception et interprétation
ALEXIS ARMENGOL

interprétation Édith Baldy, Claudine Baschet ; composition et guitare Rémi Cassabé ; création lumière Pascale Bongiovanni ; interprétation, régie lumière Stéphane Foucher ; assistanat mise en scène Alexandre Le Nours ; création et régie vidéo - photo Mélanie Loisel ; création et régie son Matthieu Villoteau ; administration et régie générale Isabelle Vignaud

Sic(k) prend comme porte d'entrée la consommation d'alcool. À partir de témoignages livrés sur ce sujet, ce projet élargit la réflexion pour interroger nos désirs, ce qui nous rassemble et nous isole, et finalement éclairer nos recherches existentielles. Une première résidence à la Chartreuse début 2014 a largement participé à la création d'une forme trio, destinée aux petits plateaux, que nous avons présentée au Festival Off d'Avignon en juillet. Nous avons trouvé dans les différents espaces de la Chartreuse la possibilité d'avancer aussi bien sur l'écriture que sur la mise en scène : dans nos cellules, au plateau, pendant les repas, nous creusions nos réflexions, confrontions nos idées à celles des autres résidents, testions le croisement des matériaux collectés sur la scène (témoignages, musique et vidéo). Sic(k) proposera à l'automne une forme destinée aux plateaux plus grands, qui fera l'objet d'une création lumière et à laquelle viendra participer un quatrième interprète. Pour la faire avancer, il nous paraissait évident de solliciter une nouvelle fois la Chartreuse, afin de poursuivre les échanges engagés et d'y retrouver cette précieuse qualité de travail et de concentration.

Coproduction Théâtre Romain-Rolland, Villejuif (94), Le Gallia Théâtre-Cinéma-Scène conventionnée de Saintes (17), Ville de Tours - festival Rayons Frais (37), L'Aire Libre - Saint-Jacques-de-la-Lande (35), Culture O Centre - Ateliers développement culturel. Accueils en résidence Espace Malraux - Joué-les-Tours (37), Le Volapük, Tours (37), La Chartreuse-CNES (30), La Pléiade, La Riche (37), Lycée La Providence, Le Mesnil Esnard (76), Théâtre Romain-Rolland, Villejuif (94), L'Aire Libre, Saint-Jacques-de-la-Lande (35). Soutiens La Chartreuse-CNES (30), Festival Art et Déchirure, Rouen (76), Centre dramatique national de Haute-Normandie (76), Conseil Général d'Indre-et-Loire (37).

Création les 4 et 5 décembre 2014 au Gallia Théâtre-Scène conventionnée de Saintes.

+++ theatrecru.org

■ Auteur en résidence du 6 au 11 octobre et équipe en résidence du 13 au 27 octobre 2014.



AVANT-
PREMIÈRE
jeudi 23 octobre
2014 à 20h

Le petit théâtre du bout du monde

écriture, conception et mise en scène EZÉQUIEL GARCIA-ROMEU
dramaturgie Laurent Caillon

Le petit théâtre du bout du monde raconte les thèmes majeurs de la vie, personnifiés en quinze portraits. Des créatures innocentes surgissent de nulle part, parcourent un monde inconnu et n'obéissent qu'en apparence à la volonté du marionnettiste. Ces êtres en mouvement et leur errance seront notre matériau de recherche. Le support du papier et l'écriture scénique deviendront interchangeables ; du plateau au papier et vice versa. On pourra comparer notre travail à celui du chorégraphe s'exprimant en signes sur sa partition, traçant un cheminement dans un espace et un temps déterminés.

Ezéquier Garcia-Romeu, metteur en scène du Théâtre de la Massue, a été un des pionniers de l'exploration des formes nouvelles situées à la croisée de plusieurs disciplines. Sa compagnie s'est produite sur de nombreuses scènes françaises et à l'étranger. Il a notamment créé Banquet Shakespeare (première collaboration avec Laurent Caillon en 2012), Le Scriptographe (programmé en février dernier pour La Nuit secrète (1)), Aberrations du documentaliste (grand succès au Festival In d'Avignon en 1999), La Méridienne.

Laurent Caillon a été assistant à la mise en scène ou concepteur musical au Théâtre de l'Aquarium de 1985 à 1997, puis collaborateur artistique de Didier Bezace au Théâtre de la Commune jusqu'en 2013. Il a travaillé avec Jacques Nichet, Alain Milianti, Jean-Yves Lazennec, Bernard Lévy, Laurent Hataat...

Coproduction Théâtre national de Nice-Centre dramatique national Nice Côte d'Azur, TJP-Centre dramatique national d'Alsace Strasbourg, Théâtre_Arles-Scène conventionnée pour les nouvelles écritures.

Création à l'automne 2015 au Théâtre national de Nice.

+++ ezequier-garcia-romeu.com

■ Auteur-marionnettiste et dramaturge en résidence du 13 au 25 octobre 2014.



Projet en attente de titre

L'Avantage du doute / collectif de jeu et d'écriture / Île-de-France

auteurs, comédiens, metteurs en scène du projet

SIMON BAKHOUCHE, MÉLANIE BESTEL, JUDITH DAVIS, CLAIRE DUMAS, NADIR LEGRAND

Après l'engagement politique à la lumière de Mai 68, après la question du travail et de ses nouvelles formes de management, L'Avantage du doute interroge les paradoxes de notre rapport à l'image. Pourquoi la photo de ma grand-mère ou ce tableau de Munch me touchent-ils quand les images du JT de 20h ne me font pas agir ? Quel est ce « lien de parenté » qui existe entre nous et certaines images, par quoi est-il détruit ?

Notre première résidence à la Chartreuse en avril dernier nous a permis de mettre en commun les recherches de chacun et de travailler à la forme du spectacle. Nous avons alors décidé d'utiliser l'histoire d'une chaîne d'information en pleine restructuration racontée par Sydney Lumet dans Network, comme canevas d'écriture. On imagine que les comédiens de L'Avantage du doute sont journalistes et créent une chaîne télé qu'ils veulent indépendante, éthique, d'où son nom volontairement désuet : Ethic TV. Ethic TV sera le cœur de notre prochaine résidence à la Chartreuse comme cadre d'improvisations où chaque acteur/journaliste devra se battre pour le sujet qu'il souhaite voir à l'antenne, et qu'en tant qu'auteur il souhaite amener au théâtre.

Coproduction Le Bateau Feu-Scène nationale Dunkerque, le Théâtre de Nîmes-Scène conventionnée danse contemporaine, Théâtre de la Coupe d'Or-Scène conventionnée de Rochefort. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES, La Ferme du Buisson-Scène nationale de Marne-la-Vallée, le Théâtre de la Bastille, Paris, Le Moulin du Roc-Scène nationale de Niort pour leur accueil en résidence.

+++ Facebook : L'Avantage du doute

■ Équipe en résidence du 3 au 15 novembre 2014.



AdA Author directing Author, un Auteur dirige un Auteur

auteurs **MARCO CALVANI** (Italie), **NATHALIE FILLION** (France), **NEIL LABUTE** (USA)

traducteur de Neil LaBute : **Ivan Bertoux**
traducteurs de Marco Calvani : **Olivier Favier** et **Federica Martucci**

AdA est né de la collaboration de Neil LaBute et Marco Calvani, tous deux auteurs-metteurs en scène. AdA a pour but de créer un cadre commun pour explorer et confronter différents styles d'écriture dramatique, européenne et américaine, différentes approches de mise en scène. La première édition a été jouée en 2012, en italien au festival de Spoleto, en espagnol au Fringe Festival de Madrid, en anglais au Théâtre La MaMa de New York. Nathalie Fillion, accueillie en résidence pour *Abba Zaba Zoom* en février-mars derniers, rejoint AdA pour cette seconde édition trilingue : trois textes, trois metteurs en scène, trois acteurs, un spectacle. En résidence à La Mama Umbria (Italie) en juin 2014, chaque auteur a écrit dans sa langue une pièce courte pour deux acteurs, sur un thème commun, le désir. Les trois pièces sont traduites et jouées dans la langue de chaque pays de création. Chaque pièce est mise en scène par l'un des deux autres auteurs / metteurs en scène. La version italienne a été présentée en août 2014 avec trois acteurs italiens dans le cadre d'une résidence à la Biennale internationale de théâtre de Venise. La version anglaise, aura lieu au Théâtre La MaMa de New York avec trois acteurs américains, du 16 octobre au 2 novembre 2014. Les auteurs viennent à la Chartreuse travailler la version française avec les traducteurs.

Coproduction Compagnie Mixò, Rome, La MaMa E.T.C., New York, Biennale internationale de théâtre de Venise, Cie Théâtre du Baldaquin. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES.

Bourse Odyssee pour Marco Calvani et Neil Labute.

■ Auteurs et traducteurs en résidence du 10 au 22 novembre 2014.



point Zéro

Compagnie **Autre MiNa** / Languedoc-Roussillon

écriture, chorégraphie **MITIA FEDOTENKO**

danse **Claire Vuillemin** et **Mitia Fedotenko** ; musique Live (batterie, voix, objets sonores) **Olga Nosova** ; régie son et régie générale **Rémy Combret** ; scénographie et construction décor **Vincent Gavras**

Aujourd'hui on vit sous le signe de la guerre, au bord de l'explosion. Explosion de nos valeurs humaines, sociales... Que nous arrive-t-il ? Que reste-t-il de nous-mêmes ? Comment vivre avec l'Autre ? Et si l'explosion était déjà arrivée et que l'on ne s'en était même pas aperçu ? La scène est comme un point Zéro, un axe principal de recherche sur la question de l'origine, notre authenticité, la source de nos valeurs, nos convictions. Mitia Fedotenko part d'une recherche sur des états paradoxaux et la notion de source aux sens multiples, entre l'intime et le public, l'état et la forme, le côté primaire et le côté artificiel. Lors de cette résidence, il se concentrera sur le côté physique et sensoriel qui ressort du plateau, la théâtralité du geste, la musicalité de la proposition et la danse physiquement engagée, signes de son écriture chorégraphique.

Mitia Fedotenko s'initie à la danse à Moscou avant de poursuivre sa formation en France. Avec sa compagnie, il signe une douzaine de pièces qui font s'aventurer la danse sur d'autres territoires artistiques, où il se dirige constamment vers une écriture engagée où *Tout se voit. Rien ne s'élude. Tout se dépense. Rien ne s'économise...* (Gérard Mayen, 2011)

Résidence Montpellier Danse à l'Agora-Cité internationale de la danse avec le soutien de la Fondation BNP Paribas, du Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape. Avec le soutien du Centre dramatique national de Montpellier, de la Chartreuse-CNES.

Coproduction Centre chorégraphique national de Grenoble dans le cadre de l'accueil studio, festival Montpellier Danse 2015 (en cours).

+++ autremina.net

+++ Facebook : cie.autremina

■ Équipe en résidence du 17 au 29 novembre 2014.



Homme sans but

d'ARNE LYGRE

traduction **Terje Sinding**
L'Arche Éditeur, 2007

Théâtre mobile / Christian Gariat / Rhône-Alpes

mise en scène et dramaturgie **Christian Gariat**

avec **Mahaut d'Arthuys, Sabine Destailleur, Thomas Gourdy, Loïc Risser, Claire Semet, Olivier Werner**

collaboration chorégraphique, dramaturgie, costumes **Catherine Crochet** ; dispositif scénique **Caroline Oriot** ; lumières **Nicolas Boudier** ; vidéo, son **Anatole Maillot** ; production, diffusion **Fadhila Mas**
L'Arche est éditeur et agent théâtral du texte représenté.

Chacune de mes mises en scène vise à rompre cet espace de silence que la parole ne saurait à elle seule révéler. L'écriture est pour moi une voie bien singulière : résonne encore en moi les grandes figures des œuvres de Martin Walser, Frank Wedekind, Tadeusz Różewicz, Dermot Bolger, Joel Cano, Jon Fosse... que j'ai eu la chance de mettre en scène depuis vingt ans. L'inépuisable complexité de l'œuvre d'Arne Lygre, la précision de son écriture et la finesse de son propos m'ouvrent une réjouissante perspective de plateau que je voudrais partager avec le public ; réjouissante car irréductible. Le théâtre n'est utile que s'il contient un explosif insondable nous dit Régy. Et l'œuvre de Lygre contient ce type d'explosif. Ce que raconte Homme sans but, seul le plateau peut le révéler et c'est ce que je vais expérimenter avec mon équipe pendant notre résidence à la Chartreuse. C'est seulement le tout début d'un voyage... Christian Gariat

Arne Lygre est né à Bergen en 1968. Il a commencé à écrire en 1993. Son théâtre a rapidement franchi les frontières de la Norvège : il a été mis en scène au Danemark, en Suède, en Allemagne, au Brésil, en Estonie, au Portugal, en Italie, en France et traduit en plusieurs autres langues.

Production MC2: Grenoble. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES, le Préau, CDR de Basse-Normandie-Vire.

■ Équipe en résidence du 17 au 30 novembre 2014.

LABORATOIRE
jeudi 27 novembre
2014 à 14h



(Rouge) (titre provisoire)

auteur, acteur, metteur en scène **NICOLAS LAMBERT**

musiciens **Hélène Billard, Éric Chalan** ; régisseur **Frédéric Evrard** ; collaborateur artistique **Erwan Temple**

Auteur, metteur en scène et comédien, Nicolas Lambert a lancé en 2003 le projet d'esquisser sur scène les contours démocratiques de la France de la Cinquième République à travers un travail documentaire en trois volets *elf, la pompe Afrique (Bleu)* (2004), *Avenir Radieux, une fission française (Blanc)* (2011) et *(Rouge)* en chantier d'écriture. Il pose ainsi la question de la place du document sur la scène, en considérant certaines réalités comme un matériau artistique. De la chair et des mots pour voir ce qu'il en est de la démocratie aujourd'hui à partir de faits. Trois temps artistiques : une étape d'étude et de récolte par des reportages et des rencontres, une étape d'écriture avant celle de la mise au plateau. Trois spectacles pour trois angles : le pétrole, le nucléaire, l'armement. Trois formes théâtrales différentes. *(Rouge)* pose la question de la place de l'industrie de l'armement dans notre République et celle des filiations, de ce dont nous héritons.

Bleu-Blanc-Rouge, l'a-démocratie, projet de la compagnie **Un Pas de Côté** avec le soutien du **Théâtre Le Grand Parquet (Paris)**. *(Rouge)* coproduction **Les Métamorphoses singulières, Le Grand Parquet, Théâtre Simone-Signoret de Conflans-Sainte-Honorine, Scène nationale Mâcon Val de Saône, Maison du Théâtre d'Amiens, Théâtre de Grande-Synthe**. Aide à la production **Drac Île-de-France**. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**.

+++ unpasdecote.org

■ **Auteur en résidence du 10 au 21 novembre** et équipe en résidence du 1^{er} au 9 décembre 2014.

RENCONTRES D'AUTOMNE
samedi 6 décembre 2014 à 20h
spectacle *elf, la pompe Afrique*



Apocalypse, il n'y a pas de fumée sans feu (titre provisoire)

SOPHIE LEQUENNE et **DAVID RICHARD**

comédienne, autrice **Sophie Lequenne**
photographe, auteur **David Richard**
scénographe **François Tomsu**

Le projet explore l'imaginaire historique, spirituel, ésotérique, techno-scientifique d'une région (située entre Bugarach et les deux Rennes dans l'Aude) qui a connu une improbable exposition médiatique en 2012. Ici convergent toutes sortes de croyances propices à faire de cette terre une région « aux frontières du réel ». Alors que pour la plupart des gens, ces croyances sont jugées fantasques, les découvertes de la physique quantique viennent appuyer certaines de ces conceptions ou expériences intimes de la réalité. Où se situe le réel ? Cette théorie subversive de la physique quantique vient bouleverser nos modes de pensées et lever le voile sur un monde étrange au réel insaisissable. Les matériaux documentaires issus de notre immersion dans cette région, le travail avec des scientifiques et l'invention de fictions seront notre matière première pour générer photos, vidéos et expériences au plateau lors de cette première résidence de recherche.

Aide à la création de la **Région Languedoc-Roussillon**. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**.

+++ transit-photo.com/projets-collectifs/personnal/bug

■ **Photographe, comédienne et scénographe en résidence du 1^{er} au 20 décembre 2014.**



L'E (PIC), LA GRANDE

de et d'après *LA GRANDE E (PIC) AU SAINT LOUP / PORCOPOLIS / Cercle des Arts et Sciences Fiction*. Projet d'édition post-créditation

autrice **ANNE GONON**

responsable artistique, metteuse en scène et sociologue **Berta Tarragó** ; artiste plasticien et graphiste **Tezzer**

2007-2014 *PORCOPOLIS*, la cité des porcs, à la frontière de l'art, du rituel et de l'expérience animale est une démarche expérimentale et spectaculaire de création artistique, un laboratoire vivant sur l'identité humaine porté par le Cercle des Arts et Sciences Fiction. C'est au sein de ce processus qu'est née *LA GRANDE E (PIC) AU SAINT LOUP*, la création *in situ* en octobre 2014 au Grand Pic Saint-Loup (34) d'un tableau vivant incrusté au paysage impliquant les habitants dans la fabrication de traces scénographiques-plastiques, sonores et vivantes. Berta Tarragó et Anne Gonon viennent travailler sur la rédaction d'un livre post-créditation.

Ce projet clôt un cycle de sept ans. J'ai passé commande à une autrice pour co-réfléchir et co-écrire une trace. Un livre. Berta Tarragó

Ce livre pourrait tenter le pari d'articuler le récit épique d'un projet singulier, unique et éphémère et un essai critique. Anne Gonon

Berta Tarragó, metteuse en scène et sociologue formée à Barcelone, est issue de la promotion 2009 de la Formation Avancée Itinérante des Arts de la Rue (FAI-AR). **Anne Gonon**, autrice, journaliste et critique, membre de HorsLesMurs, a fait de la relation au public et au territoire dans le champ culturel, son sujet de prédilection. **Tezzer**, artiste plasticien, allie graphisme, sculpture et détournement d'objets au service de spectacles s'amusant du vrai/faux.

Le projet de création *LA GRANDE E (PIC) AU SAINT LOUP* est porté par l'association **Melando** et soutenu par l'**Atelline Lieu de Fabrique Arts de la Rue Languedoc-Roussillon**, la **Région Languedoc-Roussillon**, la **SACD** et la **DGCA/ministère de la Culture - Bourse Écrire pour la rue, la Communauté de Communes du Grand Pic Saint-Loup, la Drac Languedoc-Roussillon et le Département de l'Hérault**. Bourse pour cette résidence d'écriture : l'**Atelline, Lieu de Fabrique Arts de la Rue Languedoc-Roussillon**. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**. Représentation vivante de *LA GRANDE E (PIC) AU SAINT LOUP* : 5 octobre 2014, chemin du Pic Saint-Loup (34), point départ Cazevielle. Perspective de sortie de l'ouvrage : 5 octobre 2015.

+++ porcopolis.org +++ lagrandepic.blogspot.fr
+++ lasentinelle.eu +++ tezzer26.blogspot.fr

■ **Autrice, metteuse en scène et plasticien en résidence du 9 au 12 décembre 2014.**



La Maison (titre provisoire)

SIC.12 / Provence-Alpes-Côte d'Azur

acteur, danseur, metteur en scène **GUSTAVO GIACOSA**

actrice **Marion Bottollier** ; danseuse **Francesca Zaccaria** ; compositeur, pianiste et responsable du son **Fausto Ferraiuolo** ; plasticien décorateur et acteur **Akira Inumaru** ; régisseur plateau **François Ridard** ; chargée de production **Alessandra Rey** ; responsable vidéo **Gabriel Dutrait**

Gustavo Giacosa et sa compagnie entreprennent une recherche autour d'une image riche de sens : celle de la maison. Du latin *manere* (rester) la maison est par étymologie le lieu où l'on demeure, où l'on revient, celui de la sédentarisation. Revenir dans un lieu nous permet de décrire et d'interpréter notre présence au monde, mais aussi d'en prendre la mesure et de le posséder. Chaque maison détient son propre souffle : un souffle qui se répand tout autour. Car une maison est un corps métamorphique qui se transforme à partir du corps de ses habitants. La maison correspond aussi à un besoin primaire d'abri et de protection. À quoi cela répond-il ? Comment parvenons-nous à nous définir à partir du fait d'avoir ou pas une maison ?

La compagnie a engagé depuis 2013 un travail d'ateliers dans des lieux où les personnes vivent une expérience particulière de la maison, du foyer pour sans-abri à la maison d'arrêt. Les matériaux récoltés - images, objets, gestes, récits - seront des éléments constitutifs du travail de création. La résidence donnera lieu à un travail d'écriture sur le plateau. Fidèle à la nature multidisciplinaire de l'équipe, l'écriture se constituera en mêlant diverses formes artistiques, théâtre et cinéma, musique et danse. *Maison occupée* de Julio Cortázar et *La Demeure d'Astérix* de Jorge Luis Borges figurent parmi les repères littéraires de ce travail.

Coproduction **Le Merlan, Scène nationale à Marseille, Salle du Bois de L'Aune d'Aix-en-Provence**. Avec le soutien de la **Chartreuse-CNES**.

+++ sic12.org
+++ Facebook : SIC.12

Bourse **Odyssee** pour Gustavo Giacosa et Fausto Ferraiuolo.

■ **Équipe en résidence du 8 au 20 décembre 2014.**



RÉPÉTITION PUBLIQUE
jeudi 18 décembre 2014 à 20h

Journées européennes du patrimoine

les samedi 20 et dimanche 21 septembre 2014 entrée libre

Patrimoine culturel, patrimoine naturel

Le thème de ces Journées 2014 s'inscrit dans la continuité de celui de l'édition précédente, « Cent ans de protection ». Il se fait l'écho de l'évolution de la définition du patrimoine, considéré aujourd'hui sous toutes ses formes - qu'il soit culturel ou naturel, matériel ou immatériel - et associé définitivement à son environnement. Cette extension du champ patrimonial conditionne sa perception auprès du public mais aussi les actions pour sa protection, sa conservation ou sa mise en valeur, ainsi que sa gestion par les pouvoirs publics. Les relations d'interaction et d'interdépendance qui existent entre patrimoine naturel et patrimoine culturel sont particulièrement sensibles à la Chartreuse où le minéral est imbriqué dans le végétal, le projet culturel est irrigué par cet environnement exceptionnel, la conservation et l'embellissement des jardins ou des bâtiments sont conditionnés par l'utilisation qui en est faite pour l'accueil des artistes en résidence. La Chartreuse, Centre culturel de rencontre, est une démonstration vivante de cette association riche de créativité entre patrimoine culturel et patrimoine naturel. Ce thème sera exploré lors d'une conférence d'Alix Audurier Cros, historienne des jardins et du paysage, qui accompagne et nourrit depuis longtemps la réflexion autour des jardins à la Chartreuse. Les artistes en résidence, grâce auxquels se dessine une vision sensible et poétique des lieux, diront aussi comment le patrimoine - littéraire, historique, politique - nourrit la création d'aujourd'hui.

■ samedi 20 septembre 2014

■ Visites commentées

10h30 - 13h30 - 15h30 - 17h - 17h30
sans réservation

■ Visite-conférence

Patrimoine naturel et patrimoine culturel : le jardin au cœur du monument par Alix Audurier Cros

15h sur réservation

Composé à l'image du monde mais profondément transformé par l'homme, le jardin est un patrimoine à multiples facettes, reflets et traces des sociétés inscrites dans le sol et le paysage. En constante évolution, il peut être tombe ou trésor si notre regard le délaisse ou le magnifie. Patrimoine naturel et culturel, il est au cœur du monument, grâce à la Charte européenne de Florence.

Alix Audurier Cros est Professeure émérite en architecture et historienne des jardins et du paysage, Docteur de l'université et HDR, membre du laboratoire ART Dev UMR 5281 CNRS, site Saint-Charles Montpellier II. Elle est membre du comité scientifique de la Chartreuse.



■ Lectures-rencontres avec les résidents

à partir de 18h
entrée libre sur réservation

ouverture d'espaces de travail non visitables pendant l'année

■ Charles-Éric Petit (cf. p. 4) : comment le patrimoine littéraire (Cervantès, Shakespeare, Pasolini...) reste une grande source d'inspiration pour un jeune auteur.

■ Karim Demnatt (cf. p. 5) : texte en cours *Les Désorientés*

LES NUITS DE LA CHARTREUSE

LES NUITS DE LA CHARTREUSE

■ Avant-première

20h tinel, entrée libre sur réservation

Les Filles aux mains jaunes

de Michel Bellier
Lansman Éditeur, 2014
Dynamo Théâtre

metteuse en scène Joëlle Cattino
éclairagiste et scénographe Jean-Luc Martinez ; avec Valérie Bauchau, Céline Delbecq, Anne Sylvain, Blanche Van Hyfte, Jean-Philippe Feiss (musicien) ; costumière Camille Levavasseur

Le Dynamo Théâtre nous offre en avant-première une présentation publique très proche de leur date de création au Théâtre Le Sémaphore de Port-de-Bouc le 17 octobre.

1914. Julie, Rose, Jeanne et Louise travaillent dans une usine d'armement. On les appelle les obusettes. Ou encore les filles aux mains jaunes car la manipulation quotidienne des substances explosives colore durablement leurs mains et leurs cheveux. Elles ont, toutes les quatre, un mari, un frère, des enfants sur le front. Et pour certaines : des rêves d'émancipation... Dans l'enfer de l'arsenal, empoisonnées 12 heures par jour par cette poudre jaune qui ne part plus à la toilette, payées deux fois moins que les hommes, ces femmes, qui n'ont pas le droit de vote, œuvrent pour la nation en étant exposées à un danger permanent. À la fin de la guerre, un nombre incalculable de maladies, de cancers en tous genres fut diagnostiqué. Réalité bien éloignée des images mythifiées de l'époque où elles apparaissaient comme des beautés héroïques qui vont décimer l'ennemi.

Cette création, entre fiction et documentaire, porte un nouveau regard sur la Grande Guerre, en retraçant à travers elle, l'histoire de l'émancipation féminine. À notre connaissance, c'est la première fois que la Première Guerre mondiale est abordée sous l'angle de la condition féminine au théâtre. Michel Bellier, Joëlle Cattino

Un texte, très émouvant, aux accents de vérité, dans la tradition d'un théâtre social réussi, et quatre beaux portraits de femmes qui nous apprennent à les aimer pour toutes ces valeurs que les hommes, trop souvent, négligent. Gilles Boulan (comité de lecture du Panta-Théâtre, Caen)

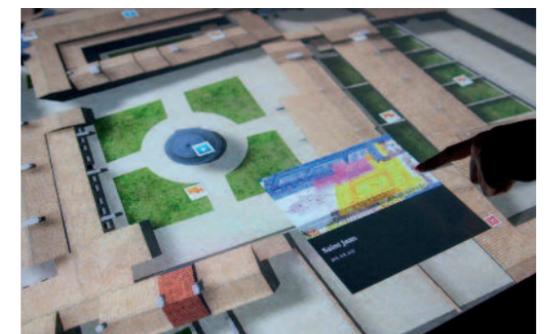
Production en partenariat avec Théâtre d'Esch Luxembourg, Théâtre Le Public Bruxelles, Théâtre Le Sémaphore Port-de-Bouc et Théâtre de Grasse Scènes conventionnées, Éclats de Scènes-Cultures Itinérantes, Théâtre des Doms Avignon. Avec le soutien de la Chartreuse-CNES, Beaumarchais-SACD, Drac Provence-Alpes-Côte d'Azur, Région Paca, Mission du Centenaire, aide à la diffusion Conseil Général 62 et en collaboration avec le Goethe Institut.



■ dimanche 21 septembre 2014

Visites commentées

11h30 - 13h30 - 14h30 - 15h30
16h30 - 17h - 17h30 - 17h45
sans réservation



vendredi 19 septembre à 11h

Rencontre professionnelle autour de la table tactile de la Chartreuse en présence du studio de développement multimédia SPIX (Aubagne), du concepteur d'applications et jeux Indeeo Games (Marseille) et du fournisseur d'écrans tactiles POLYPIXEL (Vendargues).

La Chartreuse a souhaité partager avec les professionnels du tourisme et les membres du Club des sites du Gard son expérience des outils et des pratiques numériques. Cette riche collaboration entre l'équipe de la Chartreuse et les spécialistes des technologies les plus avancées a permis de créer un objet unique, sur mesure, facilement actualisable grâce à une interface simple d'utilisation et un ordinateur puissant. Les entreprises (multimédia, application, mobilier tactile) sont conviées à livrer leur savoir-faire qui a permis la conception et la réalisation de ce projet ambitieux : une application 3D interactive mise en scène sur un support géant de 84 pouces, 32 « touches » et permettant à huit utilisateurs de découvrir, simultanément mais chacun à son rythme, les trésors cachés de la Chartreuse.

Cette table spectaculaire, qui a déjà rencontré un large succès public, peut aujourd'hui servir de modèle pour d'autres réalisations.

malus pyrus

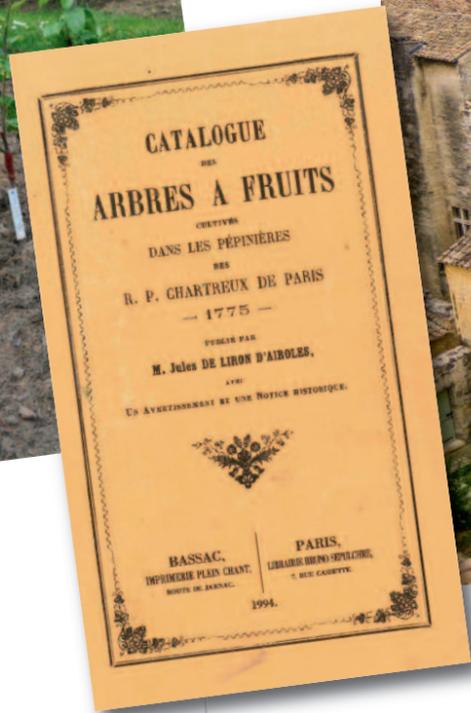
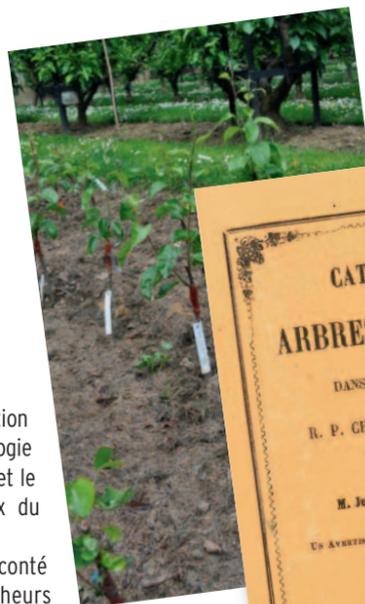
Plantation d'arbres fruitiers des chartreux, novembre 2014

La Chartreuse a accueilli en 2013 lors de la manifestation *Rendez-vous aux jardins* le Centre national de pomologie d'Alès, centre de ressources en variétés fruitières et le Conservatoire des arbres fruitiers des chartreux du Jardin du Luxembourg.

Sabine Ronzier et Christian Bachelier avaient raconté l'incroyable histoire de ces jardiniers et chercheurs passionnés qui ont réussi à préserver ce patrimoine végétal à travers les siècles.

Grâce aux recherches et au travail de ces deux structures, seront replantées en novembre 2014 (date à préciser selon météo) des variétés d'arbres fruitiers cultivés et vendus par les chartreux au XVIII^e siècle. En gestation depuis un an dans la pépinière Pépin'Hier à Die, ils trouveront leur emplacement dans le jardin du procureur, le jardin lapidaire, le petit cloître, le jardin de la serre, le jardin de la bugade et certains jardins de cellule.

Ainsi la Chartreuse participe à la préservation de ce patrimoine vivant et devient un verger mémoire.



balade à Villeneuve

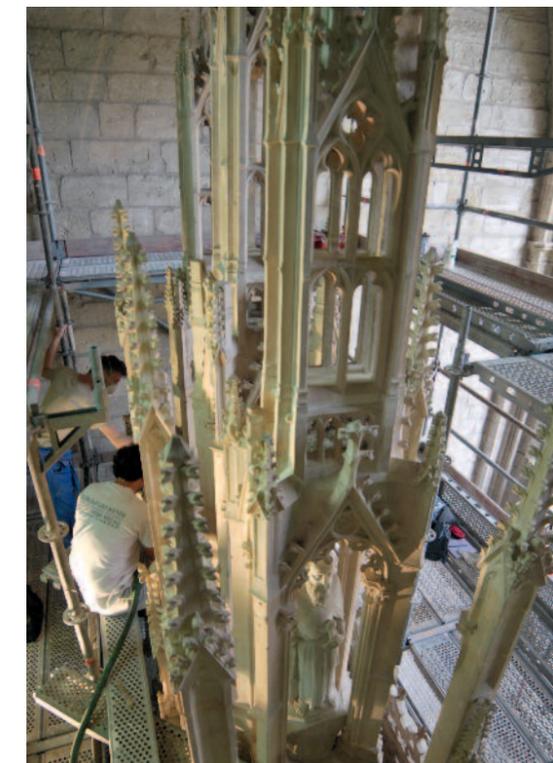
La Chartreuse, l'Agence de développement et de réservation touristiques du Gard et ses partenaires, l'office de tourisme de Villeneuve, le Moulin à huile, le fort Saint-André et les jardins de l'abbaye Saint-André accueillent deux cents personnes du Centre communal d'action sociale de Balaruc-les-bains les 18 et 19 octobre pour découvrir ce circuit découverte entre nature et architecture, sur ce site médiéval unique.

Renseignements, réservations ADRT 04 66 36 98 13 reservation@tourismegard.com

réfection du mausolée

Le mausolée du Pape Innocent VI sous haute surveillance

La conservation de la Direction régionale des affaires culturelles Languedoc-Roussillon, alertée par la chute d'un pinacle en pierre du mausolée du pape Innocent VI, a lancé une campagne pour l'étude de la stabilité et de l'état sanitaire de l'œuvre. Le tombeau a été échafaudé sur toute sa hauteur, il a été nettoyé dans les moindres anfractuosités de ses dentelles de pierres sculptées, pour examen approfondi. Le conseil scientifique de la Chartreuse se réunit le 2 octobre pour décider des mesures de conservation à mettre en place pour protéger et consolider ce témoignage architectural des monuments funéraires du XIV^e siècle.



le café salon de thé Saint-Jean

LA CHARTREUSE

Salon de thé et petite restauration

■ du 1^{er} juin au 19 septembre, tous les jours de 11h à 18h

■ du 20 septembre au 21 décembre, le week-end uniquement samedi, midi et soir et dimanche de 11h à 16h30



+++ pepin-hier.fr

Pommier de Châtaignier

Fruit moyen, sphérique, ovoïde arrondi, pédoncule court, renflé, œil grand, mi-clos, peau jaune verdâtre, lavée et rayée carmin, chair blanche et jaunâtre, fine, cassante, assez sucrée, non parfumée, première qualité pour beignets.



Poirier De Livre

Arbre assez vigoureux, assez fertile, fruit très gros, première qualité à Poirier.



Poirier Impériale à feuilles de Chêne

Fruit très gros de forme ovoïde, irrégulière, peau quelque peu rugueuse, jaune blafard, couverte de gros points roux, chair blanchâtre, grossière, mi-cassante, juteuse, pierreuse au centre, eau sucrée, abondante, aigrette, presque dénuée de parfum.



Poirier Frangipane

Est plus longue que ronde, plus grosse que petite, d'une bonne grosseur, sa peau est lissée et jaune, elle est demi-fondante et bonne, son eau est douce et sucrée, elle a le goût de frangipane, c'est ce qui lui en a fait donner le nom par les curieux.



Parmi les trente-deux variétés certifiées chartreuses implantées dans le verger conservatoire du Centre national de pomologie, nous allons en réintroduire treize.

Espèce	Variété	forme préconisée
Malus	Pomme de Châtaignier	plein vent
Malus	Reinette Grise de Saintonge	plein vent sur haute tige
Pyrus	Catillac	espalier
Pyrus	Crassane	espalier
Pyrus	De Livre	espalier
Pyrus	Frangipane	espalier
Pyrus	Impériale à feuilles de Chêne	espalier
Pyrus	Louise Bonne	espalier
Pyrus	Marquise	espalier
Pyrus	Poire de Beurré	plein vent
Pyrus	Poire de Livre	plein vent
Pyrus	Royale d'Hiver	espalier
Pyrus	Verte longue panachée	espalier

Malus pommier / Pyrus poirier



Jeunes en Chartreuse

■ **Partenariat avec les options Théâtre obligatoires et facultatives de Seconde, Première, Terminale du lycée Frédéric-Mistral d'Avignon** avec le soutien de la Drac Provence-Alpes-Côte d'Azur et avec les ateliers théâtre de Première et Terminale du lycée Jean-Vilar de Villeneuve lez Avignon.

Sous la direction artistique et pédagogique du metteur en scène Christian Gariat, des artistes de sa compagnie, des professeurs Sonia Bresson, Géraldine Tellene, Sophie Gachet, Geneviève Lepage, et des résidents de la Chartreuse, le travail d'immersion en terre d'auteurs ouvrira, nous l'espérons, autant de belles perspectives que l'année qui vient de passer. Une année marquée par des rencontres fréquentes avec le public : participation des élèves de l'option théâtre du lycée Frédéric Mistral aux *Nuits secrètes* de février et mars (*Scriptographe, Portes ouvertes*), à la création de *2014 comme possible* de Didier Ruiz, programmée par le Festival In, aux Rencontres d'été de la Chartreuse dans le cadre de lectures pour lesquelles ils ont fait salle comble.

■ **Projet Écriture et chorégraphie, lieu de savoir, lieu d'enfermement** avec le collège Le Mourion de Villeneuve lez Avignon. Dans le cadre du dispositif « artiste au collège » subventionné par le Conseil général du Gard, des élèves de troisième du collège Le Mourion seront tout au long de l'année scolaire accueillis à la Chartreuse pour des ateliers conduits par un intervenant artistique mais aussi pour participer aux différentes activités et rencontres proposées par ce lieu où culture et patrimoine se conjuguent au présent (spectacles de Yoann Bourgeois, promenade sensible de Patrice Barthès pour la Fête de l'architecture ...).

■ **Poursuite du partenariat avec le Frac Languedoc-Roussillon, le lycée Jean-Vilar de Villeneuve lez Avignon et la Ville de Villeneuve lez Avignon.**

En 2014-2015 le plasticien accueilli est Patrick Sauze.

+++ patricksauze.com

+++ dans La Lettre de la Chartreuse de janvier-juin 2015

■ **Classes Découverte**

subventionnées par le Conseil général du Gard
Accueil des collèges.

+++ en septembre

L'art en partage

Première Université de l'éducation artistique et culturelle

organisée par le ministère de la Culture et de la Communication avec le concours de l'Observatoire des politiques culturelles

les jeudi 25 et vendredi 26 septembre 2014, tinel
journées professionnelles

Sous la forme d'une Université de l'éducation artistique et culturelle, cette rencontre est conçue comme un temps de réflexion et de production collectives et participatives. Elle poursuit un triple objectif : l'approfondissement d'une culture partagée, la formation des professionnels concernés, l'évaluation et la mise en perspective d'orientations générales et de situations concrètes. Ce rendez-vous sera l'occasion de mettre en débat les avancées et les obstacles rencontrés par les acteurs. Les travaux permettront également de formuler des préconisations et d'identifier les conditions de leur mise en œuvre.

Cette première Université de l'EAC portera sur la coopération et le partenariat, problématique centrale dans le développement de cette politique publique et principe fondateur de l'éducation artistique et culturelle à l'échelle nationale et territoriale.

vendredi 26 septembre à 15h
ouverture publique pour la synthèse
des ateliers sur réservation



La Belle saison 2014/2015

Dans le cadre de La Belle saison avec l'enfance et la jeunesse 2014/2015, la Chartreuse a mis en place pendant les Rencontres d'été 2014 une journée de lectures et de débat en lien avec la Mousson d'hiver. Elle prépare pour mai 2015 un cycle de résidences, de formations, de rencontres, de débats et de lectures autour de l'écriture à destination des jeunes et notamment des adolescents.

+++ dans La Lettre de la Chartreuse de janvier-juin 2015

LA BELLE SAISON

les 3, 4, 5 octobre 2014 à la Chartreuse et au centre-ville entrée libre

Auteur associé Marc Villard

organisé par la Ville de Villeneuve lez Avignon
un partenariat Ville et Chartreuse

Arts et polar



vendredi 3 octobre

9h30 à 16h30 Journée des scolaires - salles de la boulangerie et tinel

10h à 23h Exposition *Chauzy-Villard : les couleurs du noir*, planches originales de BD tirées des albums de Jean-Christophe Chauzy et Marc Villard - Café Saint-Jean

18h30 Projection de la sélection 2015 des courts métrages de la SNCF, durée estimée 1h30, billetterie gratuite, à retirer sur place 30 mn avant le début de la séance - tinel
21h Ciné-concert *The Lodger* d'Alfred Hitchcock (1927) par l'Orchestre Régional Avignon Provence, direction Sébastien Billard, musique originale Olivier Penard, commande de l'Orchestre Régional Avignon Provence, durée 1h30, tarif 10€, billets à retirer à l'office de tourisme à partir du 22 septembre - tinel

Le Café Saint-Jean - petite restauration - en continu à partir de 10h pendant tout le festival

De nombreuses animations se dérouleront également dans le centre historique, au fort Saint-André et à la médiathèque Saint-Pons : expositions, spectacle, concert, performance, ateliers, rencontres d'auteurs...

10^e festival du polar

samedi 4 octobre

10h à 18h Exposition *Scènes de crime*, photographies d'Hermance Triay - salles de la bugade

10h à 18h Exposition interactive *Clued'art : énigme à la Chartreuse* sous forme d'enquête réalisée par l'écrivain Michel Imbert, d'après une idée de Corinne Naidet - grand cloître

10h à 19h Exposition *Fatales* de Miles Hyman, dessins originaux autour de la femme - salles de la boulangerie

10h à 23h Exposition *Chauzy-Villard : les couleurs du noir* - Café Saint-Jean

10h à 12h et 14h à 19h Salon des dédicaces des auteurs de roman et bande dessinée - salles de la boulangerie

10h30 Table ronde *Arts et polar* animée par Michel Abescat avec Michel Bussi, Marie Devois, John Harvey, Louis Sanders - cave de 25 toises
12h Inauguration du festival et remise du prix des lecteurs et du prix de la nouvelle policière du C.E.A - cloître Saint-Jean

14h Rencontres *Un auteur sur un plateau*, avec Gilda Piersanti, Olivier Bordaçarre, Pascale Dietrich et Anthony Pastor. 20 mn avec chaque auteur. Modérateurs Gérard Meudal, Corinne Naidet, Gwenaëlle Denoyers et Frédéric Prilleux - salles de la boulangerie

15h Table ronde *Précarité et marginalité*, animée par Gérard Meudal avec Sandrine Collette, Éric Maravélias, Nicolas Mathieu, Marc Villard - cave de 25 toises

15h Visite commentée du monument et des expositions, durée 1h15, réservations Chartreuse 04 90 15 24 24 - accueil de la Chartreuse

15h30 Rencontre *Rock'n polar avec Mention*, avec l'auteur et musicien Michaël Mention, animée par Jacques Lerognon, durée 40 mn cloître Saint-Jean

16h30 Lecture de nouvelles de et par Marc Villard d'après les photos d'Hermance Triay - cave de 25 toises

17h Table ronde *Familia potestas* (le pouvoir de la famille), animée par Corinne Naidet avec Sandrine Collette, Víctor del Árbol, Sylvie Granotier, Zygmunt Miloszewski - cave de 25 toises
20h30 *Nuits du Noir* projection *Thomas Crown* de John McTiernan (1999)

22h45 *Nuits du Noir* projection *Mélo die pour un Tueur* de James Toback (1978)
Billetterie gratuite, sur place, 30 mn avant le début de la séance - tinel

dimanche 5 octobre

10h à 18h Exposition *Scènes de crime*, photographies d'Hermance Triay - salles de la bugade

10h à 18h Exposition interactive *Clued'art : énigme à la Chartreuse*, sous forme d'enquête réalisée par l'écrivain Michel Imbert d'après une idée de Corinne Naidet - grand cloître

10h à 18h Exposition *Fatales* dessins de Miles Hyman, originaux autour de la femme - salles de la boulangerie

10h à 18h Exposition *Chauzy-Villard : les couleurs du noir*, planches originales de BD tirées des albums de Jean-Christophe Chauzy et Marc Villard - Café Saint-Jean

10h à 18h Salon des dédicaces des auteurs de roman et bande dessinée - salles de la boulangerie

11h Table ronde *Polar et Bande dessinée* animée par Frédéric Prilleux avec Max Cabanes, Jean-Christophe Chauzy, Miles Hyman, Marc Villard - cave de 25 toises

14h à 15h Table ronde *Musique et polar : quand les mauvais genres s'accordent*, animée par Gwenaëlle Denoyers avec Pierre Hanot, Karim Madani, Marcus Malte, Marc Villard - cave de 25 toises

14h15 Visite commentée du monument et des expositions, durée 1h15, réservations Chartreuse 04 90 15 24 24 - accueil de la Chartreuse

14h30 Rencontres *Un auteur sur un plateau*, avec Stefan Mani, Anne Secret, Dominique Manotti. 20 mn avec chaque auteur. Modérateurs Jacques Lerognon, Michel Abescat et Corinne Naidet - salles de la boulangerie

15h30 Lecture de nouvelles de et par Marc Villard d'après les photos d'Hermance Triay - cave de 25 toises

16h Table ronde *La guerre, et après ?* animée par Michel Abescat avec Victor del Arbol, Hervé Le Corre, Michel Quint - cave de 25 toises

18h Concert jazz littéraire *Les Harmoniques* d'après le roman de Marcus Malte avec Marcus Malte et deux musiciens, Gérard Maurin et Virginie Teychené, durée 1h15, concert gratuit, billetterie sur place - tinel

Retrouvez le programme détaillé et la liste des auteurs invités sur le site du festival polar-villeneuvelezavignon.fr

Renseignements office de tourisme
04 90 25 61 33

Fête de Recycler l'architecture

vendredi 7 et samedi 8 novembre 2014
tout public, entrée libre

programme en cours sous réserve de modifications



La troisième édition de cette Fête de l'architecture organisée par la Direction régionale des affaires culturelles Languedoc-Roussillon, les CAUE Languedoc-Roussillon, la Maison de l'architecture, Pierrevives, l'Apieu, La Fenêtre, l'Ordre des architectes Languedoc-Roussillon et la Chartreuse s'est construite autour du thème *Recycler*. Ateliers, conférences, expositions, parcours sensibles ou spectacle disent tous comment la poésie renvoie des questions sur l'état du monde, sur la fragilité et beauté des constructions humaines, sur la nécessité d'inventer de nouvelles façons d'être au monde.



■ Ateliers enfant/famille

(seuls les ateliers suivis d'un astérisque sont proposés aux groupes scolaires le vendredi)

- **Atelier Kapla*** animé par Guillaume Heslot
Constructions géantes avec des milliers de planchettes
vendredi (horaires à confirmer) et samedi de 10h à 13h et de 14h à 17h30, studio
- **La Chartreuse à voir et à manger*** par Patrimoine à roulettes (Belgique)
Réalisation d'une maquette gustative en bonbons et gâteaux inspirée de l'architecture de la Chartreuse vendredi (horaires en concertation avec les enseignants)
samedi 10h15 - 12h - 14h30 - 16h15, durée 1h30, grenier est
- **Reconstruisons le cloître Saint-Jean en une journée***
avec le plasticien Olivier Grossetêtes vendredi et samedi
- **Archikids** par Pierrevives (Département de l'Hérault)
Construction de maquettes d'architecture à la manière des grands architectes à partir de LEGO® samedi 14h30 et 16h30, durée 1h30, à partir de 8 ans, procureur
- **Ma cabane recyclable** par la M'aLR-Maison de l'architecture Languedoc-Roussillon.
Pour des p'tits archis ! Réalisation d'une cabane recyclable à l'aide de bouteilles en plastique samedi de 14h30 à 18h, de 7 à 12 ans, salle salusse
- **Architectubes** Réalisation de structures en tubes de carton et ficelles. Par les CAUE du Gard et de l'Hérault samedi de 14h30 à 18h, à partir de 6 ans, salle salusse
- **Ma p'tite chartreuse à moi**
Atelier Permanent d'Initiation à l'Environnement Urbain Montpellier Mèze. Au son de l'accordéon, des activités très ludiques, des découvertes sensorielles imaginaires et poétiques samedi 10h et 15h, de 7 à 10 ans, durée 1h15, parcours dans toute la Chartreuse

■ Spectacle

- **Fugue / Trampoline**
conception, auteur, interprète Yoann Bourgeois ;
Regard extérieur, Marie Fonte
Suite n° 3 des Suites pour violoncelle de J. S. Bach
vendredi et samedi, 6 présentations par jour,
horaires à confirmer, durée 7 mn, tout public, tinel,
sur réservation
- Un trampoline surmonté d'un escalier. Une petite danse spectaculaire pour un homme et un objet : contrôle et chute, poésie du point de suspension, lorsque l'envol d'un corps atteint son apogée et lorsque la chute n'a pas encore débuté. Instant de tous les possibles. L'instabilité du corps renvoie à un mode de vie précaire et au statut fragile de l'art.
- Acrobate, acteur, jongleur, danseur, Yoann Bourgeois est avant tout Joueur, formé aussi bien aux arts du cirque (cirque plume, Centre national des arts du cirque de Châlons-en-Champagne) qu'à la danse (Centre national de la danse contemporaine d'Angers, collaboration avec Kitsou Dubois, Maguy Marin). En 2010, il initie l'Atelier du Joueur avec des artistes issus de champs différents, puis crée sa compagnie avec la complicité de Marie Fonte. En 2012, il est artiste associé à la MC2: Grenoble.

Cette année, suite au succès remporté par les deux précédentes éditions, la manifestation se déroule sur deux jours afin de permettre aux groupes scolaires de profiter des propositions.

Pour la journée scolaire du vendredi, horaires en concertation avec les enseignants.
contact accueil@chartreuse.org

■ Visites-spectacles



● Les Visites déguidées de la Chartreuse

conception, écriture et performance Bertrand Bossard

vendredi (horaires à confirmer), samedi 11h - 14h - 17h, tout public, durée 1h15 sur réservation

Bertrand Bossard a créé avec grand succès cet été pour la Chartreuse une nouvelle forme de visites qui « déguident » le public avec humour et fantaisie pour appréhender le lieu d'une autre façon. Une immersion inventive et sensible dans l'histoire de la Chartreuse. Une performance collective pour découvrir en s'amusant les dessous cachés du monument. Une visite insolite et théâtralisée.

Bertrand Bossard est comédien et metteur en scène. Il développe des créations interdisciplinaires avec des artistes scénographes, comédiens, auteurs et dramaturges dont *Ego Imposteur*, *Notre religieuse*, *Le jeu des 1000 euros*. Il est artiste associé au CENTQUATRE et depuis janvier 2014 au Théâtre Gérard-Philipe. *Les Visites déguidées*, projet développé et en tournée avec le CENTQUATRE-PARIS, sont une commande de la Chartreuse.

● Commissures#5 Chicane par Patrice Barthès et Cie

Partition verbale créée pour une promenade sensible à la Chartreuse.
Proposition téléchargeable sur borne wifi à l'accueil

samedi, horaires d'ouverture, dans toute la Chartreuse, durée 30 mn

Chorégraphe, Patrice Barthès alterne des créations pour la scène conventionnelle, l'espace théâtral et des projets *in situ* révélant une forte dimension plastique. Il multiplie les collaborations artistiques notamment sur le plan musical. Ses propositions décalées, nourries de cette ambition de faire participer le spectateur en l'invitant à découvrir la danse en un lieu singulier ou/et en lui proposant de participer physiquement, singularisent sa démarche. *Commissures#3* ayant rencontré un grand succès l'année dernière, Patrice Barthès propose une nouvelle création pour cette Fête 2014.

■ Expositions

- **Nearly there** d'Armelle Caron, travail en cours

du 7 au 30 novembre 2014, sous-sacristain, tarifs et horaires du monument, entrée libre les 7 et 8

Nearly there est une proposition de cheminement dans l'espace du sous-sacristain. Armelle Caron nous amène de la topographie poétique et intime de lits défaits jusqu'à la manipulation d'une ville puzzle. La déambulation nous fait passer d'une échelle à l'autre, le lit devient une carte, le souvenir un dessin, la ville une dentelle, le plan un puzzle. Est-on géant ou minuscule ? Devant une carte informative ou une image graphique ? Armelle Caron recycle les plans en image et les images en plan. Nous ne sommes ni dans l'un, ni dans l'autre, mais *nearly there*.

Artiste plasticienne, diplômée des beaux-arts d'Avignon en 2004, Armelle Caron explore le monde et les cartes au travers du dessin et de l'écriture. Ce travail d'une grande sobriété plastique prend forme dans des séries qui allient souvent le texte et le trait. Elle propose un regard poétique sur notre rapport à l'image du monde.

- **Aniane, de l'oubli à la mémoire** par Jacqueline Salmon, travail en cours proposé par La Fenêtre

les 7 et 8 novembre, prison de la Chartreuse

Aniane, c'est aussi le nom par lequel on désigne le lieu que les habitants de la région ont appelé : le bain pour enfant. Le bon sens populaire avait résumé en vocables compréhensibles l'intention des colonies agricoles et industrielles, créées au XIX^e pour mettre au travail forcé et non rémunéré les jeunes vagabonds, orphelins, petits délinquants, sous prétexte d'éducation. Aniane, de l'oubli à la mémoire est la suite d'Hôtel-Dieu, Clairvaux, Chambres précaires, La prison, Sangatte le hangar... Toutes séries portant attention à des lieux assemblant sous une même loi des personnes qui n'ont pas choisi de vivre ensemble. Des lieux au destin imprévisible regardés à un moment charnière de leur histoire.

■ Conférences

- **La réutilisation des monuments historiques** par François Goven

samedi 14h30, salle gothique

François Goven est inspecteur général des Monuments historiques, ancien architecte des bâtiments de France et ancien sous-directeur des Monuments historiques à la direction de l'architecture et du patrimoine (ministère de la Culture et de la Communication)

- **La Villa déchets. To be or not to be. Les autres vies possibles** par Frédéric Tabary

samedi 16h, salle gothique

Frédéric Tabary est designer d'espaces et d'objets. *Villa Hamster*[1] (gîte urbain décalé et innovant) et *Villa déchets*[2] sont ses œuvres les plus connues. *Villa déchets*[2], entièrement construite à partir de matériaux mis au rebut et édifée en un temps record par des bénévoles, est devenue l'un des symboles de la prévention des déchets sur Nantes. Designer pour la société Maisons du Monde, Frédéric Tabary est reconnu pour la spécificité de son travail d'architecte d'intérieur. Professeur à la MJM Gaphic Design, il est également président de la Fédération européenne des décorateurs et architectes d'intérieur. Il parcourt les villes et les pays d'Europe pour faire des conférences sur la prévention du déchet et le recyclage dans nos habitations.



rencontres d'été 2014 en images

Duras transmission lecture-rencontre avec Édouard Louis



Mousson d'été en Chartreuse Bernard Faivre d'Arcier et Jean-Damien Barbin



2014 comme possible Didier Ruiz



Le Square Didier Bezace, Clotilde Mollet



rencontres d'automne

Commission de la FATP

les 5, 6, 7 décembre 2014

La Fédération d'Associations de Théâtre Populaire-FATP a une longue et riche histoire avec la Chartreuse et le Centre national des écritures du spectacle : la FATP et la Chartreuse ont décidé de renouer ces liens historiques pour inventer de nouvelles formes de collaboration et œuvrer ensemble à soutenir la création contemporaine et sa diffusion. Le mouvement ATP est né à Avignon il y a près de soixante ans. Spectateurs, programmeurs, relais engagés et actifs du monde du théâtre, les Amis du Théâtre Populaire vivent leur passion avec dynamisme et vitalité. Bénévoles, ils déploient tout au long de l'année leur enthousiasme pour accueillir les spectacles qu'ils souhaitent partager avec d'autres.

La FATP regroupe seize associations de spectateurs de la France entière. Lieu d'échanges et de partage, elle favorise la circulation des œuvres et des idées sur le territoire.

Pour renforcer le lien entre les différentes villes et accompagner la démarche de curiosité entre le spectateur et la création, la FATP soutient chaque année la première mise en scène en France d'un texte d'un auteur francophone vivant. Le projet choisi bénéficie d'une tournée dans les villes de France où les ATP sont représentées, et d'un apport en production grâce à une subvention du ministère de la Culture. Chaque année, de quinze à vingt représentations ont lieu dans les différentes ATP.

La Chartreuse souhaite s'associer à cette démarche, tout en laissant aux ATP la liberté de leurs choix et de leurs coups de cœurs, en accueillant la commission de sélection du projet annuel et les compagnies présélectionnées par les différentes ATP : ainsi début décembre, les équipes des trois ou quatre projets le plus souvent retenus localement seront reçues à la Chartreuse pour préparer cette rencontre avec la commission. Un seul projet sera sélectionné à l'issue de ces rencontres nationales.

De plus, la Chartreuse, en février 2015, accueille l'équipe choisie lors de la commission 2013 et s'associe - en lien avec l'ATP d'Avignon - à la tournée commune.

+++ sur l'appel à projet : fatp.fr

+++ sur les ATP : *De la rébellion à la résistance, les Amis du Théâtre Populaire à l'heure des choix* de Jacques Olivier Durand, Éditions Les Solitaires Intempestifs, 2012



elf la pompe Afrique

de et par **NICOLAS LAMBERT**
Compagnie Un Pas de Côté

musique **Éric Chalan** ou **Hélène Billard**
collaborateur artistique **Erwan Temple**

Nicolas Lambert joue tous les personnages du procès Elf, qu'il a suivi pendant quatre mois. De Dédé la Sardine à Monsieur Afrique, en passant par Alfred Sirven et Loïk Le Floch-Prigent le repentin, tous sont sur scène avec leur arrogance, leurs ridicules, leurs petites lâchetés, leurs vrais mensonges ou faux aveux. Nicolas Lambert éclaire pour nous ce grand scandale politico-financier, dont il a saisi des petites phrases dignes des meilleurs dialogues d'Audiard. Un réquisitoire drôle et cruel sur la comédie humaine et politique.

La pièce, qui a connu un grand succès public, est le premier volet du projet *Bleu-Blanc-Rouge* mettant en lumière les failles et les corruptions des rouages de la République française à travers les enjeux du pétrole, du nucléaire ou de l'armement. Nicolas Lambert vient à la Chartreuse travailler sur le troisième volet, *Rouge* (cf. p. 12).

Production déléguée et diffusion **Les Métamorphoses Singulières, Le Grand Parquet**, www.legrandparquet.net; Karinne Méraud-Avril, kmeraud@sfr.fr

+++ unpasdecote.org

samedi 6 décembre 2014 à 20h

SPECTACLE
tinel, durée 2h, plein tarif 15€ / tarif réduit 10€
réservation 04 90 15 24 24 loc@chartreuse.org

Revue de presse

Difficile de songer à meilleur exemple d'un théâtre documentaire et citoyen. L'utilité publique de l'initiative de Nicolas Lambert crève les yeux. Si la V^e République avait une capacité d'auto-nettoyage, on inscrirait ce spectacle au programme scolaire. Thomas Hahn, *Cassandra*

De ce « casse du siècle », Nicolas Lambert a tiré une pièce qui se veut tout autant la lecture d'un procès à bien des égards exceptionnel qu'un réquisitoire militant contre cette forme de colonialisme pétrolier français. Pascale Robert-Diard, *Le Monde*

On rit beaucoup, on est souvent consterné aussi, en entendant comme le dit ce comédien impitoyable « les vraies paroles d'un procès qui nous regarde ». Son spectacle est drôle, effrayant de vérité crue, il joue dans une jubilation communicative tous les personnages en même temps dans une esthétique reproduisant l'humanité et la théâtralité d'un prétoire. Claire Baudéan, *France Info*



■ **Continent Rouge** compagnie Gigacircus (Poitou-Charentes) / Sylvie Marchand

Après sa résidence en février-mars dernier et sa participation à *la Nuit secrète (2)*, Sylvie Marchand et Lionel Camburet sont accueillis en résidence à la Société des arts technologiques-SAT de Montréal du 2 août au 25 septembre 2014. +++ sat.qc.ca +++ gigacircus.net



■ **Sanctum Garageum ou L'Esprit Garage** / Floriane Facchini

Après sa résidence dans nos murs en février-mars, Floriane Facchini a donné une première représentation publique à L'Autre Festival au Pôle des arts de la rue Midi-Pyrénées en juin, puis a été accueillie à Cognac du 27 août au 3 septembre 2014 pour une résidence adaptation in situ, coproduite par l'Avant-Scène, Cognac et les Usines Boinot, Centre National des Arts de la Rue en Poitou-Charentes. Présentations publiques en pré-création les 5 et 6 septembre 2014 au festival Coup de Chauffe à Cognac et du 12 au 14 septembre 2014 au festival Les Accroche-Cœurs à Angers. La dernière phase de création aura lieu d'octobre 2014 à mars 2015. Recherche éditeur pour publication d'un livre sur le projet avec l'aide de l'Association Beaumarchais. +++florianefacchini.fr



■ **Peau** / Marie-Claire Marcotte (Canada)

Lue dans le cadre des *Jardins d'auteur* à la Chartreuse en juin dernier, *Peau* a été sélectionnée pour une lecture publique au festival Les Feuilles Vives-Paysages de la dramaturgie organisé par Théâtre Action le 21 septembre 2014 à Ottawa au Canada (production du Théâtre français de Toronto).



■ **Millibar, une ritournelle chorégraphique** Mille Plateaux Associés (Île-de-France)

Geisha Fontaine / Pierre Cottreau

Geisha Fontaine et Pierre Cottreau ont donné une conférence-performance à la Chartreuse en mai pour *La Nuit secrète (4)*. Les 5 et 6 octobre 2014, ils seront au Centre national de la danse pour des ateliers et performance autour de *Millibar* dans le cadre de Danses partagées, puis du 4 au 20 décembre au Théâtre Paul-Éluard de Choisy-le-Roi pour une résidence de création. +++ milleplateauxassocies.com



■ **Mon rouge aux joues (variations chromatiques sur le petit chaperon rouge) et Des cow-boys** / Sandrine Roche (Bretagne)

Mon rouge aux joues (variations chromatiques sur le petit chaperon rouge), commencée à Aubenas en janvier 2014 et terminée à la Chartreuse en juin dernier, sera mise en espace au festival Actoral les 8 et 9 octobre 2014, dans le cadre du programme L'Objet des mots pour lequel Sandrine Roche est associée au metteur en scène suisse Guillaume Beguin. *Des cow-boys*, pièce également finalisée à la Chartreuse en juin, sera performée par la compagnie association Perspective Nevski* le 20 novembre à Théâtre Ouvert, dans le cadre d'une semaine focus sur l'écriture contemporaine. +++ associationperspectivenevski.fr



■ **Troyennes - Les morts se moquent des beaux enterrements** (d'après Euripide)

compagnie 0,10 (Île-de-France) / Laëtitia Guédon, Kevin Keiss

Après avoir donné des extraits du texte en janvier 2014 lors de la première *Nuit secrète* de la Chartreuse, la Compagnie 0,10 sera en résidence de création au Théâtre 13/Seine et au CENTQUATRE-PARIS à partir du 1^{er} septembre 2014. Le spectacle se jouera du 4 novembre au 14 décembre 2014 au Théâtre 13/Seine à Paris. +++ compagnie010.com



■ **Fesses** compagnie Zaoum (Nord-Pas-de-Calais) / Bernadette A

Après une lecture d'extraits du projet *Fesses* dans le cadre de *La Nuit secrète (2)* en mars 2014, Bernadette A a été accueillie au festival au Carré, Manège de Mons, les 7 et 8 juillet pour une nouvelle étape de travail publique. Le 7 novembre 2014, Bernadette A donnera une performance décalée sérieusement calée sur les fesses dans la Galerie du Temps, du Louvre-Lens. La création verra le jour le 5 février 2015, au Théâtre d'Arras. +++ ciezaoum.fr



■ **Ainsi fut-il** compagnie Coatimundi (Provence-Alpes-Côte d'Azur) / Catherine Krémer et Jean-Claude Leportier Spectacle pour adultes et adolescents

Après la résidence en mars-avril à la Chartreuse suivie d'une résidence en mai à l'Usinotopie à Villemur-sur-Tarn, les Coatis vont créer ce spectacle, le 28 novembre 2014 au Vélo Théâtre à Apt. +++ cie.coatimundi.perso.neuf.fr



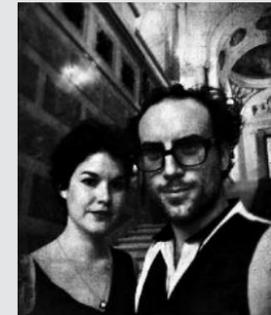
■ **Looking for Quichotte** de Charles-Éric Petit, compagnie Vladimir Steyaert (Rhône-Alpes)

Après leur résidence en mars et leur participation à *La Nuit secrète (2)*, Vladimir Steyaert et son équipe sont accueillis en résidence au CENTQUATRE en novembre 2014. +++ bureauphemere.org/compagnie/compagnie-vladimir-steyaert +++ vimeo.com/cievladimirsteyaert



■ **Sic(k) Théâtre à cru** (Centre) / Alexis Armengol

Après la résidence de janvier-février 2014 à la Chartreuse, qui a abouti à la création d'une première forme au Festival Off d'Avignon cet été, la résidence d'octobre consacrée au travail sur une version pour les plus grands plateaux et avec un quatrième interprète, débouche sur la création les 4 et 5 décembre 2014 au Gallia Théâtre-Scène conventionnée de Saintes. +++ theatreacru.org



■ **Dans ta peau** Compagnie Terreur Crocodile (Île-de-France) / Julie Ménard, Romain Tiriakian

Julie Ménard, autrice, accompagnée de Romain Tiriakian, auteur-compositeur, chanteur et guitariste, leader du groupe Phanttom seront accueillis en résidence du 5 au 19 décembre 2014 aux Studios de Virecourt (86) pour réaliser un enregistrement des textes, musiques et chansons de leur projet *Dans ta peau* initié à la Chartreuse en janvier-février derniers.



la librairie

LA CHARTREUSE

THÉÂTRE / ARTS DE LA SCÈNE
PATRIMOINE / JARDINS / JEUNESSE

ouverte du mardi au samedi
jusqu'au 30 septembre de 11h à 12h30 et de 14h à 18h30
d'octobre à mars de 11h à 12h30 et de 14h à 17h

04 90 15 24 48 librairie@chartreuse.org
accès libre par l'accueil du monument

Le Fonds de dotation de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon a été créé en janvier 2011 afin de soutenir un double programme artistique et patrimonial.

Votre entreprise représente la modernité et la qualité, **en vous associant à la Chartreuse, vous soutiendrez la création et l'innovation** à travers plusieurs programmes :

- LOGEMENTS POUR RÉSIDENCES D'ARTISTES ■ CHARTREUSE NUMÉRIQUE
- JARDINS DE LA CHARTREUSE ■ JEUNES EN CHARTREUSE ■ CRÉATIONS ARTISTIQUES
- PLANTATIONS MALUS PYRUS



■ LE FONDS DE DOTATION ■

■ LES AVANTAGES POUR VOTRE ENTREPRISE

> Devenir mécène du Fonds de dotation de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon, c'est associer votre image à celle d'un site patrimonial prestigieux : une ancienne chartreuse magnifiquement réhabilitée et transformée en l'un des plus beaux lieux de résidences d'auteurs, unique en France, accueillant près de 300 artistes par an et plus de 40 000 visiteurs français et étrangers. Ses documents de visite et prochainement son site internet sont traduits en neuf langues (anglais, allemand, italien, espagnol, néerlandais, japonais, chinois, russe et brésilien).

> Vos avantages fiscaux : une réduction directe d'impôt de 60 % du montant des versements pris dans la limite de 0,5 % du chiffre d'affaires.

> Des contreparties offertes d'un montant au plus égal à 25 % du versement : des propositions personnalisées adaptées aux besoins de votre entreprise.

■ LES AVANTAGES POUR LES PARTICULIERS

> Vous bénéficiez d'une réduction d'impôt égale à 66 % des sommes versées, retenues dans la limite annuelle de 20 % du revenu imposable.

> Connaissez-vous la donation temporaire d'usufruit ? Vous souhaitez faire preuve de générosité en vous engageant pour l'un de nos programmes - vous pouvez donner de façon temporaire (3 ans minimum) l'usufruit d'un bien, dont vous retrouvez la pleine propriété à la fin de la période. Une solution fiscalement intéressante (elle procure aux donateurs une économie d'impôt sur la fortune et d'impôt sur le revenu) judicieuse et simple.

Contact : Catherine Dan direction@chartreuse.org
04 90 15 24 22 chartreuse.org

En 2013 et 2014, le Fonds de dotation de la Chartreuse a obtenu le soutien de la Fondation d'entreprise Banque Populaire Provençale et Corse, de la Fondation du Crédit Agricole - Pays de France en partenariat avec le Crédit Agricole du Languedoc, du Fonds EDIS pour l'Art, de LM Productions et de plusieurs donateurs particuliers.



Plus d'informations sur nos rendez-vous publics au fil des mois sur chartreuse.org ou en nous suivant sur [facebook](https://www.facebook.com/chartreuse.org) ou [twitter](https://twitter.com/chartreuse.org)
Si vous désirez recevoir nos informations en direct, n'oubliez pas de vous inscrire à notre infolettre !

informations pratiques

Horaires

Le monument est ouvert tous les jours
d'octobre à mars : de 9h30 à 17h
samedi et dimanche de 10h à 17h
d'avril à juin : de 9h30 à 18h30
juillet et septembre : de 9h à 18h30
août : de 9h à 19h
Dernier billet délivré 1/2 heure avant la fermeture.

Le monument est fermé les 1^{er} janvier, 1^{er} mai, 1^{er} et 11 novembre, 25 décembre.

Visite libre ou sur réservation

Plan de visite en neuf langues
Visite commentée sur réservation toute l'année ou sans réservation en juillet et en août tous les jours à 11h / Visite en anglais ou en espagnol
Visite non-voyant / Visite pour les scolaires.

Accès A7 sortie Avignon Nord, D942, D900, pont Daladier sur le Rhône ;
A9 sortie Remoulins, N100, D900.
GPS : lat : 43.9657523 long : 4.7963014

Tarifs 2014

- Tarif plein : 8 €
- Tarif réduit : jeunes de 18 à 25 ans, enseignants, Patch Culture 5,50 €
- Pass Avignon, groupe (à partir de 20 personnes), professionnels détenteur du Guide du routard 6,50 €
- Billet jumelé (Chartreuse + fort Saint-André, sauf Jardins de l'abbaye Saint-André) 9 €
- Billet jumelé Pass (Chartreuse + fort Saint-André) : groupe (à partir de 20 personnes), Pass Avignon, professionnels du tourisme 7 €
- Gratuité : - de 18 ans, chômeurs, RSA, RMA, ICOM, ICOMOS, journalistes, adhérents Chartreuse, handicapés + accompagnant, carte ministère de la Culture et de la communication, carte étudiant en histoire de l'art et architecture, arts plastiques, théâtre, tourisme, président OT/SI, carte famille villeneuvoise, guide conférencier

TripAdvisor a décerné à la Chartreuse le Certificat d'Excellence 2014.



Crédits photographiques : couverture © David Richard / p. 4 FAI-AR © Augustin Le GALL ; Charles-Éric Petit © Pierre Ménard / p. 5 Michel Bellier © Cécile Vaccaro ; Karim Demnatt © MAD / p. 6 Cargo © DR / p. 7 Patrick Autréaux © C. Hélie ; Thierry Thieu Nang © Jean-Louis Fernandez ; Clowssinade © DR / p. 8 Tamisier © Laurent Solfério ; Olivier Sylvestre © Patrick Palmer / p. 9 Sic(K) © Mélanie Loisel ; dessin *Le petit théâtre du bout du monde* © Ezéquiél Garcia-Romeu ; Ezéquiél Garcia-Romeu, Laurent Caillon © DR / p. 10 L'Avantage du doute © L'Avantage du doute ; Nathalie Fillion © Rozenn Quéré ; Marco Calvani, Neil Labute © DR / p. 11 Mitia Fedotenko © Vladimir Lupovskoy ; *Homme sans but* © Catherine Crochet, 2005 / p. 12 Nicolas Lambert © Erwan Temple ; Sophie Lequenne, David Richard © DR ; *Apocalypse, il n'y a pas de fumée sans feu* © David Richard / p. 13 L'ÉPIC LA GRANDE © Tezzer ; randonnée © Martial Acquarone ; *La Maison* © Gustavo Giacosa ; Gustavo Giacosa © Talos Buccellati / p. 14 Alix Audurier Cros © DR ; Lecture dans les jardins © Cathy Gilly Corre ; Rencontres © Alex Nollet-La Chartreuse / p. 15 *Les Filles aux mains jaunes* © ZEN ; Table tactile, visite © Alex Nollet-La Chartreuse / p. 16 fruits © Pépin Hier ; plantation © Le Jardin du Luxembourg / p. 17 mauselée © Pierre Marron ; La Chartreuse © Pompiers de Villeneuve lez Avignon ; café Saint-Jean © Alex Nollet-La Chartreuse / p. 18 *Jeunes en Chartreuse* © Sonia Bresson / p. 19 affiche Festival du Polar © Miles Hyman / p. 20 ateliers © Cathy Gilly Corre ; maquette en bonbons © Patrimoine à roulettes ; *Fugue / Trampoline* © Blandine Soulage / p. 21 *Les Visites déguidées* © Lauriane Guillou / p. 22 Bernard Fauré d'Arcier et Jean-Damien Barbin *Un Chêne de Tim Crouch* © Catherine Dan ; photos Rencontres d'été 2014 © Alex Nollet-La Chartreuse / p. 23 Nicolas Lambert © Erwan Temple / p. 24 Sylvie Marchand © Yorick Barbanneau ; *Sanctum Garageum ou L'Esprit Garage* © Floriane Facchini, Alice Ruffini ; MC. Marcotte © Tim Leyes ; *Millibar* © Pierre Cottreau ; Sandrine Roche © Isabelle Planche ; Laetitia Guédon © DR ; Fesses Bernadette A © Simon Gosselin / p. 25 *Ainsi fut-il* © Coatumundi ; Vladimir Steyaert © Pierre Ménard ; Alexis Armengol © Frank Ternier ; Julie Ménard, Romain Tiriakian © Romain Tiriakian ; librairie © Alex Nollet-La Chartreuse / p. 26 photos © Alex Nollet-La Chartreuse

Équipe de la Chartreuse CIRCA/CNES

Président de la Chartreuse Pierre Morel ; Directrice générale Catherine Dan ; Directeur administratif et financier Max Faucherre ; Accueil des publics, animation patrimoine, tourisme Catherine Gilly Corre ; Accueil, facebook, twitter Amélie Benoît ; Accueil, visites Claire Germain, Christel Guillen, Dany Louis ; Chef comptable Anne-Marie Vincent ; Comptable Patricia Hausberg ; Communication, librairie Anne Dérioz ; Librairie Gérard Escriva ; Bibliothèque, Répertoire des auteurs Françoise Clérici Ollivier ; Secrétariat de direction, site Internet, infolettre Marie-Claire Bruzzoni ; Presse, publics, location spectacles Alexandre Nollet ; Expositions Cécile Bignon ; Intendance, accueil des résidents, des congrès, stages et séminaires Brigitte Rozand ; Secrétariat technique, entretien logements Chantal Romand ; Entretien locaux Anne-Sophie Baron, Leïla El Mehli ; Régisseur général spectacles Henry Vincent ; Travaux, réseaux Pierre Marron ; Gardiens, agents de maintenance Thierry Bourret, Nicolas Minatchy-Petchy ; Entretien espaces extérieurs et jardins Xavier Bertrand

Chargé de production Nicolas Rosset ; Régisseurs spectacles intermittents Christophe Basile, Pascal Bigot, Éric Dubos, Jonathan Foissac ; Coordination classes théâtre Théâtre Mobile - Christian Giriti ; Intervenants classes Découverte Jean-Michel Auzias, Bernadette Bouthors, Sylviane Carton, Anne Demoustier, Aymone Nicolas, Noël Pourtal, Christine Ricateau, Mary Jane Roussel, Sylvie Toussaint ; Table d'hôte avec *On dîne à la Maison* - Nicole Sartiau

Directrice de la publication Catherine Dan ; Rédaction et coordination Anne Dérioz ; Conception graphique Annie Demongeot ; Imprimerie Orta

La Chartreuse
BP 30 30404 Villeneuve Avignon cedex
tél : +33(0)4 90 15 24 24
fax : +33(0)4 90 25 76 21
accueil@chartreuse.org
loc@chartreuse.org

En accès libre

● La librairie 04 90 15 24 48
librairie@chartreuse.org

d'octobre à mars : du mardi au samedi de 11h à 12h30 et de 14h à 17h

d'avril à septembre : du mardi au samedi de 11h à 12h30 et de 14h à 18h30
fermée les dimanches et les lundis

● La bibliothèque 04 90 15 24 33

bibliotheque@chartreuse.org
accueil du lundi au vendredi sur rendez-vous

● Le Café Saint-Jean Salon de thé et petite restauration ■ du 1^{er} juin au 19 septembre, tous les jours de 11h à 18h ■ du 20 septembre au 21 décembre, le week-end uniquement - samedi, midi et soir et dimanche de 11h à 16h30.

● Lieu de formation - location de salles

La Chartreuse accueille colloques, séminaires, forums, sessions de formation... Plusieurs salles d'une capacité de 20 à 275 personnes.
tél : +33(0)4 90 15 24 37
brigitte.rozand@chartreuse.org

● Spectacles Chartreuse / Répétitions publiques *Les Nuits de la Chartreuse, etc.*

renseignements / réservations : 04 90 15 24 24
loc@chartreuse.org

entrée libre : pensez à réserver

rendez-vous publics

SEPTEMBRE

- jeudi 11  salon de recherche *Qu'est-ce que la dramaturgie ?* avec Joseph Danan à 19h30 entrée libre
- samedi 20  **Les Nuits de la Chartreuse**, dans le cadre des Journées du patrimoine à partir de 18h entrée libre
- samedi 20  **Journées européennes du patrimoine**, entrée libre
- dimanche 21  ● visite accompagnée par Alix Audurier Cros samedi à 15h
-  ● lectures-rencontres avec les résidents Charles-Éric Petit, Karim Demnatt samedi à partir de 18h
-  ● avant-première *Les Filles aux mains jaunes* Michel Bellier Joëlle Cattino samedi à 20h
-  ● visites commentées samedi : 10h30 - 13h30 - 15h30 - 17h - 17h30
- dimanche : 11h30 - 13h30 - 14h30 - 15h30 - 16h30 - 17h - 17h30 - 17h45
- vendredi 26  **synthèse des ateliers de l'Université de l'éducation artistique et culturelle** à 15h entrée libre

OCTOBRE

- vendredi 3  **10° festival du polar** avec la Ville de Villeneuve lez Avignon, entrée libre
- samedi 4  salon des auteurs, cinéma, concerts, expositions, animations, tables rondes, etc. entrée libre
- dimanche 5  **avant-première *Sic(k)* Alexis Armengol** à 20h entrée libre
- jeudi 23  **avant-première *Sic(k)* Alexis Armengol** à 20h entrée libre

NOVEMBRE

- vendredi 7  **Fête de l'architecture, *Recycler***, ateliers, expositions, conférences, spectacle,
- samedi 8  visites-spectacles, entrée libre
-  ● journée scolaire vendredi 7
-  ● spectacle tout public *Fugue / Trampoline* Yoann Bourgeois samedi 8
-  ● visites théâtralisées *Visites déguidées* Bertrand Bossard samedi 8
-  ● promenade sensible *Commissures#5 Chicane* Patrice Barthès et Cie samedi 8
- jeudi 27  **laboratoire *Homme sans but***, Arne Lygre, Théâtre mobile / Christian Gariat à 14h entrée libre

DÉCEMBRE

- samedi 6  **Rencontres d'automne**
- samedi 6  **spectacle *elf, la pompe Afrique*** de et par Nicolas Lambert à 20h payant
- jeudi 10  **répétition publique *La Maison SIC.12 / Gustavo Giacosa*** à 20h entrée libre

